

# Gang stalking is becoming a problem

by criminologist  
Jean-Nicolas Desurmont from **Belgium**

## Note from the translator

Translated from French  
by **Cliff Huylebroeck** from **Belgium**  
[www.gangstalkingwiki.com](http://www.gangstalkingwiki.com)

By the way, I speak Dutch. French is my second language. English is my third language. I'm aware that I don't sound like a native English speaker.

It's a difficult text and he invents new words like interdiscourse, but, I think that I did a good job.

It should be possible to read it on a cell phone.

# Vocabulary

**GSM** = **cell phone**. (Global System for Mobile communications)

**parallel economy** = **drugs trafficking ring**.

**Judicial police**<sup>1</sup> = the police of the **courts** in **Belgium** and **France**.

**Ministry of Home Affairs** = **Department of the Interior** in the **USA** = **Home Office** in the **UK**.

---

<sup>1</sup> In the past, **Belgium** was a province of **France**. So their law is derived from the **Code Napoléon**. There was **federal police** and **local police** (city police). They thought that the courts needed to have their own police to bring criminals to the court. That's the **judicial police**. They evolved to a normal police service, specialized in nicer crime like white collar crime.

These terms are used in **Belgium**:

- The **Security of the State** of the **Ministry of Justice** is the **political secret service** (**VSSE** = Veiligheid van de Staat - Sûreté de l'État).
- The **General Intelligence Service** of the **Ministry of Defense** is the **military secret service** (**SGR** = Service Général de Renseignements, but he calls it also **Service de Renseignements Généraux**, which doesn't exist). Because this is confusing I replaced **General Intelligence Service** with **military secret service** in the rest of the text.
- The **Committee P** is the **police of the police**.
- The **Committee I** is the **police of the intelligence services**.
- The criminal courts are called **Palace of Justice**.
- The prosecutor is called **Prosecutor of the King**.

I added some notes in the text in gray.

The **federal police** and **local police** (**city police**) have merged after he wrote this article. This was one of the first recommendations of the **Committee P**. The **Committees P** and **I** were created after the recommendation of the parliamentary investigation commission which investigated the **Nivelles gang**. (They shot 28 people in stores and were never caught.)

These terms are used in **France**:

- The **Direction of the Surveillance of the Territory** is the **political secret service** (**DST** = **Direction de la Surveillance du Territoire**).
- The **General Direction of Foreign Security** is the **military secret service** (**DGSE** = **Direction Générale de la Sécurité Extérieure**).

**End of note from the translator**

## Foreword

This research was done through contacts with the victim support services of the **local police** in **Belgium** and the **national police** in **France**. Agents of the **Security of the State** mandated by the **Ministry of Justice** and members of the **General Intelligence Service** of the **Ministry of Defense** of **France** and **Belgium** also provided us with information used to support this study. We were also widely informed on their operational techniques. We thank them very much.

The 13 gang stalking victims interviewed in the context of this research are both from academia (well-known professor), the legal community (judges, lawyers, etc.), diplomacy and the French suburbs. (In this case it's often racial harassment.)

# Policy of the Classics Library

[...]

Access to our work is free for all users. That's our mission.

[...]

**Jean-Marie Tremblay,**  
Professor of Sociology,  
Founder,  
Chairman and Managing Director.

## Publication

This article was published in the **Revue internationale de criminologie et de police technique et scientifique**, vol. 49, July-September 2006, pp. 350-373.

In a perfect crime,  
it's the perfection itself which is the crime,  
like in the transparency of evil,  
it's the transparency itself which is evil.

Jean Baudrillard<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> 1995: p. [11].

## Summary

The study of the doctrines of moral harassment and criminal harassment shows that the legal measures specifically take into account certain types of criminal harassment like those concerning marital violence and erotomania. Within this text we attempt to analyze gang stalking. Our study will try to describe criminal harassment within the context of a double observation, criminal networks and police forces, by taking into account the fact that infiltration is bidirectional.

Concerning the repression of organized crime, it's inherent to the organization of the police and especially the military to work in secret in order to preserve the effectiveness of their missions. We will try to find out in which relational dynamics with the victim this policy of secrecy is involved by presenting the insidious dimension of the harassment.

We will observe the methods of investigation and counterespionage of the police forces within the context of criminal harassment. The strategies of diversion are analyzed by showing the difficulties that occurred in the qualification of gang stalking if all the elements are not provided by and to the victim.

## Introduction

It was only in 1989, after the actress **Rebecca Schaeffer** was murdered in **California**, after being hunted for two years by an erotomaniac admirer, that a legal context has been defined and adopted explicitly prohibiting stalking, a phenomenon related to problems of criminal harassment.

We will consider stalking as a manifestation of harassment related to retaliation of criminal organizations. This aspect of threatening persecution has been the subject of little work unlike erotomania and domestic scenes, which are much better documented<sup>3</sup>.

Stalking is a topological mechanism (shadowing) which is usually accompanied by a behavior which appears in several actions constituting all in their way of forms of harassment: threats and intimidation, harassing phone calls, showing the desire to cause bodily harm or to damage the material goods of the victim, subtle repeated requests for payment of debt, etc.

---

<sup>3</sup> For a synthesis of work on the topic read **Virginie Léon**, 2004.

The **essence of intimidation in group** is the denial of the point of view of the defense of the victim (**tyrannical attitude**) and the circulation of rumors concerning the other<sup>4</sup> (**attitude of denunciation**).

---

<sup>4</sup> In this text we will adopt the terms **victim** or **targeted individual**, **members of the forces of law and order**, **police officers** or **members of political networks** and finally, **members of apolitical networks**, **members of criminal networks**, **trackers**. This last designation can apply to the two opposing organizations. Our vision differs in part operationally as well as theoretically from the one passed by the criminologist **Maurice Cusson** (1999: p. 1) for whom there is a **target**, a **threat** and a **protector**. Indeed, in the context of gang stalking, the prolonged police surveillance is not a protection in the eyes of the targeted individual, especially if the reception of the forces of law and order tends to repel the victim when there's no objectifiable offense. Finally, in the eyes of policemen themselves and according to the terminology of the **Ministry of Home Affairs in Belgium**, this is by default about "**surveillance**" instead of protection as such. To be considered as protection, you should also consider the legal protection (possibility to testify), the protection of the mental health (quality of the reception and availability). On the techniques of racial harassment, see **Guido Bolaffi et al**, 2003: p. 268.

The obligation for the victim of criminal harassment to submit to the technical and operational techniques of investigations of the police corps is equivalent, in the long term, to turn the victim also into a person submitted to the tyrannical authority of the perpetrators (in effect the threat perceived by the victim is not always equal to the real threat and vice-versa). Otherwise the victim could be accused of interference in the public service (art. 227 **Penal Code of Belgium**) while the officers can afford to investigate the whole bunch of people in the circle of the victim (Impartial source, a colleague of **Xavier N**, **federal police**).

## Professional secrecy and interdiscursive memory

The police organization operates like any other community in the way that it constitutes a place for sharing of a particular expertise, of a basic editable and multiphase memory in favor of denunciations of the victim (to make an act of counterespionage<sup>5</sup>) and of the construction of secrets and myths allowing the cohesion of its professional body. The subjective effect of knowing the victim in advance is being built into the interdiscourse and feeds on presuppositions in the circulation of information. Professional secrecy has no relevance in the context of an observation of large scale surveillance because it's a shared secret which we should be talking about when **the surveillance of a targeted individual implies that he's surveilled by several dozens of members of the police and military secret service per day**, depending on the distance that he travels, for example<sup>6</sup>.

---

<sup>5</sup> We will revisit this term later.

<sup>6</sup> **Françoise Limoujoux** (1997: p. 84) pointed out that, despite the absence of legal protection of shared secrets, the everyday job shows that social workers, but also the police, share secrets: isn't this always the first condition to be able to hold onto proactive police techniques like bait?

The amplification of the memory of the codes of intimidation makes the forms of harassment more and more insidious and difficult to identify. One of the operating modes of the criminal harassment is precisely to use techniques of revival aimed to create an effect of obsessive harassment<sup>7</sup> which in turn produces an effect of obsession in the harassed person (this can make you think of the conative function of **Roman Jakobson**, but insidious (insidiously conative)).

In the context of criminal harassment, the organization becomes effective by federating the interests of the group around the same center of interest with a common objective: multiply the intrusive behavior for an important period of time<sup>8</sup> (legitimation of a challenge to create alliances).

The means of harassment and the exercise of power function much better when the surveillance mechanisms are hidden, which is clear in the case of, for example, gathering information by the **military secret service** or eavesdropping by the **federal police**. (We will return later on the terms **direct eavesdropping** and **criminal harassment**<sup>9</sup>.)

---

<sup>7</sup> See **M. A. Zona and Sharma Kaka**, et al, 1993.

<sup>8</sup> See **P. E. Mullen, MR. Pathe, R. Purcell** et al, 1999.

<sup>9</sup> We will further explain the reasons which allow us to affirm that the **military secret service** can resort to perverse use of certain techniques of espionage.

The transparency of the private life of a targeted individual and its non-public character serve the purpose of counterespionage by the state. **The interference in his private life is more effective when it's insidious, thus facilitating the general approval of the thesis of mental illness.**

## Espionage and counterespionage

Espionage and counterespionage, since they don't fit in a legal approach requisitioned by an investigating judge, both fall within which is commonly called the **politico-mafia spiral**.

The conclusive results of the **Ministry of Home Affairs** in its mission of repression of organized crime do not solely come from decisions and guidance given to its policy of safety and prevention, as alleged by the press (bodies often subsidized by the political entities of the dominant power and whose sources are those of communication services of the **police of the State** and the **Ministry of Home Affairs**), but they are also the result of missions of counterespionage in the context of gang stalking.

The espionage of a gang stalking victim by the forces of law and order is part of a process of turning away from justice, this means part of a series of proactive investigations carried out outside of the criminal procedure and settling of scores that are happening outside the course of justice.

The duration of such a mission varies and **its success lies in the prevention of legal proof**.

[Note from the translator: this means that a gang stalking campaign is successful if the victim can't prove the harassment.]

The political success of these actions lies in the number of investigations carried out against offenders and criminals who have been at a certain moment in the immediate circle of the victim of harassment while avoiding that the victim understands the fact that he's the pawn that serves as a starting point in the identification of persons who will proactively be investigated in the future.

Rather than using the term spying for the action of surveillance of the forces of law and order, it's rather the term counterespionage that we should use.

Espionage and counterespionage are two opposing surveillance forces, one belonging to the criminal apolitical networks and emanating from foreign powers and appearing before the forces of law and order and therefore the dominant power and the other, in response or in provocation, the forces of law and order, the **military secret service**, the **Security of the State**, all participating in their way in missions of counterespionage of terrorism and organized crime.

(Cf. in **Belgium**: Act of November 30, 1998 of the **Security of the State** and Act of January 6, 2003 amended in December 2005 on the special methods of investigation<sup>10</sup>).

[Note from the translator: special methods of investigation are wiretap, undercover agents, break-ins, opening of safes, etc. For a complete list of the Belgian methods, see Appendix 1.]

---

<sup>10</sup> Law no. 51-2055/000 providing miscellaneous amendments to the **Code of Criminal Investigation** and the **Judicial Code** in order to improve the modes of investigation in the fight against terrorism and organized crime. Note that a procedure for annulment of the act of January 6, 2003 had been scheduled by request of 12 November 2003. The **Court of Arbitration** had ruled a partial annulment. Although the **Court of Arbitration** claims that the special methods of investigation can only be implemented in respect of any person, the reality of the facts leads us to believe, according to inspector **I.** formerly employed at the **local police** detached from the **federal police**, that to dismantle the criminal gangs, it's important to adopt the same methods for small trackers as for major criminals. The work in the **House of Representatives** in December 2005 has shown little of satisfactory knowledge of some members of the concrete reality in the field of organized crime. In addition **the circle of a targeted individual or an important individual is always placed under surveillance** (Source: **Freddy Tillemans**, mayor of Brussels. In this respect, See **Henri Berkmoes**, 2005: p. 13).

We can discern two types of counterespionage:

- **micro counterespionage** and
- **macro counterespionage**.

The first type is often reflected by the operational actions of prevention and reconnaissance, for example triggering of sirens, shadowing, infiltration, direct eavesdropping and interception of telephone calls, etc. It often uses point to point communication (telephone communication, electronic mail) to feed the communication from the center toward the periphery which is the domain of the mainstream media or communications from group to group (discussion forums, parliamentary discussions, Web, etc).

Macro counterespionage is often an extension of the actions of micro counterespionage but of far greater magnitude. Indeed, the macro counterespionage is a set of techniques, which according to the executive staff of the **Ministry of Home Affairs**, has access to the media and political means (communication from the center of the power of the media to the periphery)<sup>11</sup>.

---

<sup>11</sup> The power center of the media has to be distinguished from the source of information which is the gang stalking victim. The media are often, in this context, but vectors of information.

The goal is to provide a mirrored response to the information retrieved by direct eavesdropping, and interception of telephone calls and sometimes of daily activities of the victim thus aiming to make counterweight to wiretapping and electronic espionage of criminal networks. We could describe this method of investigation of misinformation, even if the information given is not necessarily wrong but rather encrypted. Clues to the identity of the person and his activities are multiplied in television news or in the media (date of birth, travel destination, first name of the partner, etc).

The success of macro counterespionage relates to, as we have stated earlier, the ability to keep the elements of information of the private life of the victim in a closed circuit in such a way as to be able to select elements that serve as encrypted message<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Given the secret of journalistic sources in France and in Belgium, it's very difficult to attempt to analyze the chain of transmission that is going from the targeted individual, the informational bait, toward the newscast. According to the information we have been given, this would be the communications service of the Ministry of Home Affairs, an extension of the discourse of the intelligence services that would give the media the encrypted information which serves as an ingredient for the macro counterespionage. [Note from the translator: I hate this part right here.] It's certain that the multitude of channels for reception of information covers the tracks and that it's appropriate to distinguish the commanders on the operational level who are often more related to the micro counterespionage than the informational bait. The informational bait is linked in its internal aspect to the organization (in closed circuit); it's actually the role of the ICC system (Interim CAOC capability) to be secured—performing an extensive dissemination of information; in its external aspect it comes out of the security organization to go toward the encrypted message either through the political speech, either through the media discourse. On the military secret service in Belgium, see Nathalie Marcus, 2006: p. 8-9.

Since the disinformation doesn't infringe the fundamental interests of the nation, quoting title I of **Book IV** of the **Penal Code** of **France** (cf. s. 411.10), the French criminal definition of disinformation doesn't apply<sup>13</sup>.

The effectiveness of the mission of counterespionage is thus always to feed secretly a rhetoric of disinformation aimed at the **prevention of potential actions of apolitical crime networks** and serving, at the same time, the proactive investigations at the national and **international** level.

---

<sup>13</sup> On the origin and the meaning of disinformation, see **Louis-Philippe Lapr evote**, 2001: p. 227 ss. Note that the origin reference field reported by the author is actually referencing the secret services.

## The usefulness of a victim of espionage and gang stalking

We have mentioned earlier the matter of convincing results of the **Ministry of Home Affairs** in its policy of repression of crime in **France**, **Belgium** and **the Netherlands** these past three years. In addition to this wide promotion of policies of repression of organized crime and the successes in terms of drug seizures, various news reports in **France** have shown proof of the techniques used by the **military secret service**, notably, in a program broadcast on **France 2** on January 31, 2006 referring to satellite observation, the **GSM**<sup>14</sup>, the surveillance in hideout, etc.

It's well known in the field of policing techniques that the success of the mission of the forces of law and order results from information gathering. However, one can imagine that a person being hunted simultaneously by the forces of law and order and apolitical crime networks represents for the State an excellent source of intelligence to feel the yield of its security and prevention policy. Thus, the gang stalking victim, without being a victim in the legal sense of the term, serves the purposes of the State, as a sort of political slave.

---

<sup>14</sup> **Mobile telephone device also known as cell phone, mobile phone.**

## Definition and objective of criminal harassment

In the context of this text, we consider criminal harassment as a form of moral harassment performed by a network. Moral harassment has recently been the subject of particular attention by the French and Belgian legislators, but the preparatory work of the **Penal Code** of **Belgium** (art. 442 BIS) have shown that it's poorly defined. In addition, the doctrine that has preceded or succeeded to taking into account of moral harassment by the **Penal Code** of **France** and **Belgium** is not placed in a context of organized crime<sup>15</sup>.

---

<sup>15</sup> In the light of the **Penal Code** of **Belgium** there would be plenty of offenses given the juxtaposition of irregular facts. We note, for example, that article 121 bis of the **Penal Code** of **Belgium** punishes pursuit and search. Articles 322 and 323 on the association of criminals also seem to apply in this type of case. In addition, the harassment is often hardened by telephone tapping, interceptions of e-mails, etc.

In effect, stalking<sup>16</sup> has recently been criminalized, especially in the Anglo-Saxon countries such as the **United States** (the **State of California** started the movement in 1990) and **Great Britain**.

---

<sup>16</sup> According to **Virginie Léon**, stalking is defined in Anglo-Saxon countries as malicious, premeditated, and repeated persecution, and harassment of others in such a way as to threaten their security (f. 1). Term translated as “**dioxis**”. See **M. L. Bourgeois** and **Mr. Château des Peyregrandes**, 2002.

One of the characteristics of gang stalking which is proposed is that of the **Penal Code of Canada** as amended on August 1, 1993 by the creation of the new offense which is criminal harassment. Article 264 of the **Penal Code of Canada**, is characterized by principles of prohibition:

264. (1) No person shall, without lawful authority and knowing that another person is harassed or recklessly as to whether the other person is harassed, engage in conduct referred to in subsection (2) that causes that other person reasonably, in all the circumstances, to fear for their safety or the safety of anyone known to them.

(2) The conduct mentioned in subsection (1) consists of

(a) repeatedly following from place to place the other person or anyone known to them;

(b) repeatedly communicating with, either directly or indirectly, the other person or anyone known to them;

(c) besetting or watching the dwelling-house, or place where the other person, or anyone known to them, resides, works, carries on business or happens to be; or

(d) engaging in threatening conduct directed at the other person or any member of their family.

But in the characteristic proposed by the Canadian legislator, the criminal nature of the harassment is based on the qualification of the established facts, and not on the fact that the means deployed to achieve these objectives imply that several persons are acting in concert.

Indeed, there's nothing in the various subparagraphs of the article which allows you to specify whether it's a harassment with a background of organized crime rather than a history of marital violence<sup>17</sup> or erotomania.

---

<sup>17</sup> This is what appears after reading of the Canadian works, particularly the handbook for police and Crown prosecutors drafted in 1999 by the federal-provincial-territorial working group on criminal harassment. See [Department of Justice](#), 2004, f. 2, 31. The adoption of the act was in the first place in the context of increasing concerns regarding violence done to women. The majority of the work is in the spirit of this act and therefore take into account especially marital or post-marital violence, even if the mentioned symptoms are relatively similar to those of gang stalking (Cf. especially the work of [Virginie Léon](#), 2004 and [Karen M. Abrams and Gail Erlick Robinson](#), 2002).

Even if the Belgian case law has reported cases of gang stalking performed in the workplace (the case of the **Post Office** is a precedent), the fact remains that in neither legal contexts a precise and explicit reference is made to organizations of a parallel economy or other organizations. The criminal harassment as we understand implies a harassment in network and not committed by a single person.

The recurrence of acts is checked by the link that unites the people in the chain of transmission of information. In this context, the subparagraph (a) corresponds to what we usually call shadowing. Shadowing, or the type of stalking which is more easy to detect, which involves a symmetric motion simultaneous or deferred like we can observe in action movies, constitutes only about 10% of the shadowings<sup>18</sup>.

---

<sup>18</sup> This assertion is based on the basis of an analysis conducted on 33 witnesses in Brussels who have been tailed by members of the **Judicial Service** of the arrondissement and the **Security of the State**, the **DGSE** and the **judicial police in France**. **France** prides itself on a net decrease in crime rate, but it's hard to forget that it goes hand in hand with a marked increase of disciplinary sanctions in the body of the **national police**.

A typology of shadowings in the context of an article would be beyond the context of our work but it should be noted nevertheless that the tracker, considering the matter of topographical dynamics, seeks to maintain visual contact with the hunted down while leaving marks of his passage or by contacting the person who follows him in the shadowing.

Gang stalking (or criminal harassment) has three objectives:

1. Put the victim in a situation of criminal offense (conspiracy).
2. Weaken the victim or drive him to suicide by conducting various recurring intimidations and denying at the same time these intimidations, claiming that it's the victim who is sick.
3. It can also be committed with the goal of eliminating the person being hunted even if the argument always oscillates between the fact that the victim is equated to an imaginary victim (paranoid, mythomaniac) (according to the typology of **B. Mendelsohn**), making him understand that his long-term physical safety and inevitably his psychological safety are threatened.

So, police officers, knowing the importance of the case and the number of people practicing this harassment in network, knowing also that some members of criminal networks have infiltrated the police or the secret services (as the criminologist **Renata Lesnik** denounced for example) and knowing also that this surveillance sometimes works outside the context of the criminal proceedings or for the involved general interest in a large scale affair, can seek to deny the facts of intimidation or corroborate the suspicions of the victim, thus creating an environment even more weakening for the latter.

The police will encourage the victim to seek treatment for mental illness claiming that there is no police surveillance, nor aggression similar to moral harassment, because they are aware themselves of interpretative distortions related to states of post-traumatic stress (often diagnosed in the case of moral harassment) or because they are aware of the fact that a permanent police observation leads to a hardly bearable situation (for a sick person or a healthy one etc), which is all the more true since surveillance is less insidious for a victim than for a criminal. In addition, it's in the interest of a gang stalking victim, given the significant number of potential plots against him, to be discharged of any criminal liability, even if this must be done by accusing him of a mental disorder without any evidence.

The sources of impunity are applicable in case of justificatory deeds (self-defense), non-imputation (dementia) or because of the public extinguishment<sup>19</sup>.

At the level of the psychiatric authority, it's all about the reversal of the burden of proof and the lack of evidence on the part of the auditioned patient which may lead a little experienced psychiatrist, or one who is influenced by the speech of the police officers, to make a diagnosis which emits suspicions of delusions of persecution or paranoia or even presence of a form of schizophrenia since the fact of feeling surveilled by the police matches the symptoms of the pathology.

It's plausible to admit that the mere fact of being the receiver of unwanted communications, of seeing trackers and rival stalkers imitating aspects of your private life or your circle can be regarded as easily executable intimidation on the basis of information from interception of telephone conversations of the victim.

---

<sup>19</sup> See Vasile. V. Stanciu, 1985: p. 82.

The diagnosis of a psychiatrist, as has been done in the context of the case of the Belgian diplomat **Myriamne Coen**, clearly shows that he also makes use of force, like the judge or the police officer, by locking the patient up at will, without the consent of the patient and without **[clear evidence of delirium, otherwise absence of evidence of gang stalking]**. This lack of effort of the psychiatrist in trying to establish the facts by clarifying them by the motives serves the purpose of the police and politics and protects the targeted individual against criminal charges. [Note from the translator: criminal charge for libel.] In this case, a disturbing causal link seems to be the source of a complaint in justice citing the **Ministry of Foreign Affairs of Belgium**, and the diagnosis corroborating the testimony of persons who were involved in the harassment.

The existence of suspicions of harassment is necessarily a meaningful indication that the reported facts are partly true, even if the cover-up of a case is quite legal in order to protect the interests of politics.

The perceptions of a person who is victim of criminal retaliation are yet relatively plausible if one considers that the police also surveils targets, to use the terminology of **Cusson**. In this regard, the targeted individual is exposed, like the criminal, to the tricks of the **judicial police**.

As stated by **Haritini Matsopoulou** in his voluminous book on police investigations, there is a serious problem with the legal conformity of **skits** used by the **judicial police**, which also implies **mimicking**, a form of violence about which **Rene Girard** has written and many others after him<sup>20</sup>. The standard use of this practice, exercised in the field of vision of a victim who is already harassed by apolitical criminal networks, leads to questions about the ethics of the forces of law and order, what would a control body like the **Committee P** say about this in this regard.

---

<sup>20</sup> **Haritini Matsopoulou**, 1996: p. 750-751. On mimicking as origin of violence, the reader may refer to the classic work of the anthropologist **René Girard**, **Things hidden since the foundation of the world** and **The scapegoat**. It should be noted that this entrapment, widely discussed in the preparatory work on the law of the special methods of investigation in 2005, is usually used with discernment for “**entrapment of persons who are already criminalized.**” (See **Jean Paul Brodeur**, 2003: p. 86). If they mentioned that snitches could be prosecuted in case of abuse of committed offenses that were not authorized by the **Prosecutor of the King**, then the reason is that many cases have been reported in the preceding year.

In addition, mimicking or the recovery of elements of the privacy of the victim by the police services and the organizations with which they are in contact, unfortunately non-prohibited within the context of investigations, can serve more to power the interdiscourse of the criminal organization (thus provoking the undesired opposing effect) and have as an undesired consequence the fact that the victim will eventually feel as the center of disinformation and a significant pressure.

In a dynamic of criminal harassment, members of networks, including those of political networks, seek or invent constantly new means of intimidation and the victim should respond, like **Fulvius - Fulvius**, lieutenant of the Roman army in **Etruria**, in not allowing themselves to believe in mistakes of his opponent that are too ostensibly apparent, but the victim should detect the malice that they hide, and realize that such carelessness isn't likely<sup>21</sup>.

---

<sup>21</sup> **Machiavelli**, “**Speech on the first decade of Tite-Live**”, **Book III**, chapter 48 in 1952: p. 715.

Thus, the intelligence services use the gang stalking victim, treating him as a pawn and a tool used at the same time to dismantle the criminal gangs working outside the criminal procedure in practicing passive eavesdropping (espionage) and active eavesdropping (interception of calls) of his **GSM** line so as to be sufficiently informed of his whereabouts<sup>22</sup>.

In addition, **goniometry** (**direction finding**) now constitutes the spearhead of police investigations, given that in **France** three out of four Frenchmen possess a **GSM** and that no one may know, even when filing a complaint, whether it has been passively listened on in order to serve for the search of a mobster located in his region. The effectiveness of goniometry is to attract around a center (a target) a most consistent set of possible suspicious people by always creating relations of cause and effect between the intervention and the geographical location of the targeted individual, by playing sometimes with the geopolitical situation to serve these purposes on a large scale.

---

<sup>22</sup> A particular provision of the **Penal Code of Belgium** (art. 259 BIS et al 5) allows the **military secret service (SGRS)** to register communications coming from abroad. On the other hand, when the **federal police** intercepts the calls and listens to the contents of the conversations and communicates them to all the security corpses participating in the execution of surveillance of a victim, the application of article 458 on the professional secrecy is then strongly questioned. One cannot speak of professional secrecy anymore, but, rather call it a shared secret.

From this point of view, for the forces of law and order and the **Ministry of Home Affairs**, the victim of moral harassment and, potentially, his circle (which can also be used for provocation in the context of proactive investigations practiced during the shadowings), are very useful, exercising the role of a judicial animal<sup>23</sup> because they serve the purpose of the repression of crime and espionage<sup>24</sup>.

It shows, in short, that you need a dominated person to justify the role of the dominant person.

But, in the context of a police surveillance where one takes for granted that the victim is neither officially informed of the threats, neither informed officially of a police observation, by the way, the powers that be don't encircle the dominated person in order to improve his image. Therefore, gang stalking is not only poorly defined but much less easy to see by the police services, if this is not in collaboration with the **military secret service** and the implementation of a legal context that allows direct eavesdropping of spies.

---

<sup>23</sup> See **Robert Cario and Arlène Gaudreault, 2003: p. 12.**

<sup>24</sup> **Lookalikes of the circle of the victim are used by the forces of law and order to detect the persons who are informed of the characteristics of the circle of the victim.**

Because of the repetition of the facts of moral harassment, psychological violence causes a multiple victimization<sup>25</sup>. The frequency of victimization in relation to harassment is especially relative to the perception of the facts by the victim, because in terms of criminal harassment, as it's defined by article 264, the states of stress are more or less important depending on the recurrence of the facts (death threats, intimidation during the shadowings and especially of the scope of the hold on the victim<sup>26</sup>). **Virginie Léon** pointed out in this regard that stalking is a series of acts which, taken "individually are not reprehensible... Nevertheless these actions when they are combined and are repeated so as to cause fear in the victim, then they become illegal<sup>27</sup>."

Criminal harassment is therefore a form of stalking (malicious persecution) in network. **The fact that it's perpetrated in network automatically grants the actions a qualification of criminal act, since it's their cumulative character, the convergence of interests and the community of persons committing these actions which makes them illegal** according to article 264 of the **Penal Code of Canada**.

---

<sup>25</sup> See **Jo-Anne Wemmers**, 2003: p. 117 ss.

<sup>26</sup> See **Shaw**, 2001.

<sup>27</sup> 2004: f. 43.

In the context of collective persecution, it's often retaliation arising out of personal stories related indirectly or directly to persons involved in the activities of drug trafficking or criminal associations sufficiently well organized to be able to act wherever the person goes<sup>28</sup>.

If, in general, some cases are concluded quickly, this is hardly the case when a police and military surveillance is put in place early enough to prevent damage. Individuals involved in networks of parallel economy are quickly arrested because they serve the quotas of the **Ministry of Home Affairs**. When the State is the victim, the repression of organized crime is justified.

---

<sup>28</sup> It's important to know that in general the victim doesn't choose his aggressors. If the members of the network have a common objective which fails because the police interferes into the game, it may remain the same if the transition to the action becomes more compromising. Because of the fact that they don't feel shadowed, the members of the network continue to shadow themselves.

But the big difficulty to which the victim is then submitted is when the members of the networks are even within the departments (“political crime”); the State becomes victim of itself and the public opinion becomes victim of a corrupt state. The dismantling of criminal gangs of an important scale always ends with implicating members of the forces of law and order, secret agents and employees assigned to missions against organized crime. This is one of the main characteristics of corruption denounced by **Renata Lesnik**.

Protected by the government ministries<sup>29</sup> that they serve and at the source of the **military secret service** (learned by lip reading, source **Michel R, Ministry of Home Affairs**)

---

<sup>29</sup> In addition, the chairman of the **Committee I**, auditioned in January 2006 by the **Commission on Justice and Home Affairs** in the context of the Act on the [Note from the translator: terrorist] threat, claimed the right of initiative of opening of investigations by creating an independence from government, which biased the neutral nature of the control of the **military secret service**. This could be the result of the desire to maintain a system of protection of cells infiltrated in the **military secret service**. With regard to the supervisory body of the police, the **Committee P**, its neutrality has also often been criticized by the **League for Human Rights**, particularly by the fact that some members of the committee are former police officers or mingle with the police regularly in their work.

It's also observable that some members and advisers of the **Committee P** belong to academic institutions or, as elsewhere, they are likely to meet or to work scientifically with members of criminal organizations. Several investigations on the **Committee P** have pointed out that when a police observation is not mandated by an investigative judge (which is the case when a victim of harassment is not consenting to an intense police surveillance or not the subject of an indictment by the indictments chamber), the **Committee P** doesn't open an inquiry and says: "You're not supposed to know [that you are under police surveillance]." Source: adviser to the **Committee P**). It's appalling to learn that no security measure is taken when the **Committee I** receives a complainant to stop him from entering the building at the 52 Law street [Note from the translator: this was the previous address of the **Committees P and I.**] with a **GSM** even knowing that the latter is localizable by triangulation and possibly placed under direct eavesdropping. In addition, the office of the head of service of investigations of the **Committee I** is exposed by its windows to an aerial observation, contrary to the majority of executive staffs... An amazing coincidence seemed to emerge from the recent seizure by a collective of citizens of the commission for the control of the **military secret service** of these problems and in the context of other pending cases and the premature end of the mandates of the chairmen of the **Committee I** and the general administrator of the **Security of the State** between November 2005 and February 2006. It should further be noted that the commission had just been advised

by a former correspondent of the Ministry of Home Affairs that there was gang stalking which involved employees of the State and for which the Committees P and I had not decided to open an investigation (Source: Report of the inquiry of the Committee P and Committee I, March 2005 and November 2005). It was only in March 2006 that the military secret service itself began to be interested in this story which appears in some way in the secret annals of the Ministry of Home Affairs. In addition, the Human Rights Committee of the United Nations has recommended to Parliament that the Committee P should conduct more thorough surveys after having been informed [by the League for Human Rights of Belgium], as we are told by the annual report of Amnesty International, that the surveys were not always conducted with due diligence and that the sentences remained most of the time symbolic.

and visual tracking of movements through satellite observations and modular recce pods on **F16** jets, the interception of e-mails, telephone calls<sup>30</sup>, geo-

---

<sup>30</sup> It's appropriate to distinguish the interceptions of telephone calls from direct eavesdropping. This latter requires a coded technique known to professionals to call the person and to unhook in his place without that the latter realizes it and to transform the **GPS** in a micro-spy able to register even the smallest conversations of the person according to the electrical sensitivity of the micro of the transmitting **GSM** (direct eavesdropping = direct registration of the acoustic field of a **GPS** radio transmitter). The geographical location (radio goniometry) is accurate to a few meters near according to the results of the triangulation. The triangulation is done by combining the phase (direction) and the power of reception of a signal in relation to the cell phone towers of the operators of mobile telephony.

graphical location by radiogoniometry<sup>31</sup> without being under goniometric control themselves, they may therefore benefit from higher means in order to deploy strategies for harassment, because they are better informed on the victim (this will happen whenever the dismantling of gangs also implicates members of the forces of law and order, leading to this famous police sentence: “They are everywhere”).

Cases of moral harassment beyond the apolitical type have been subject of numerous mediatizations (the Belgian diplomat **Myrienne Coen** and the Russian political scientist **Renata Lesnik**, for example), even if the historiography of criminal doctrine and criminology have reported little, even in countries such as **Canada**, where a legal context creates special provisions with regard to criminal harassment.

---

<sup>31</sup> Visual registration of movements and radio goniometry allow in particular to police officers on patrol or close to their vehicle to simulate with accuracy a gesture of shooting or any other action of intimidation. This strategy must necessarily involve the maintenance of a sound contact and a precise location of the person being monitored, which is ethically an uncontrolled evolution and dangerous... but that is a taboo subject which is seldom dealt with in the reports of the controlling bodies. [Note from the translator: **Committees P and I.**] The means of the non-government networks don't allow the achievement of such techniques as precisely. This strategy of intimidation has been witnessed in June 2005 and September 2005.

## Community and denunciation: from victim of the State to enemy of the State

In order to achieve their ends, the networks adopt several strategies, make the information go around in the fastest and most effective way, often encouraging discriminative harassment. The circulation of information proceeds, as in most organizations, more from a logic of networks than a territorial logic. The diminishing returns in the effectiveness of the repression of the harassment is based, in information theory, on the fact that the number of parameters that are circulating is too large to check the process of denunciation.

The “informational integration” means that everyone is aware of only a small piece of data relating to the tool of which he’s a part, but the sum [Note from the translator: of the pieces] cannot be made in any human brain or council. In other words, the chronic ignorance of “policy makers”, in all areas, is not caused by lack of data or difficulty of access, but is related to the disproportion between the limitations of our mental capacities and immoderation of contexts that we pretend that we can usually assume<sup>32</sup>.

The principle of denunciation in network operates with aims to incentives (alliance) dependent on a scheme of do/believe instead of aims to requirements (legal) where the scheme falls within the do/must.

---

<sup>32</sup> Jacques Ellul, 1988: p. 116.

The accomplice in the situation of communication of denunciation is in position of must/believe because he has admitted the legitimization of the discursive prescription outside the field of the position of legal authority. So the system of belief of the protagonists is part of a situation of communication oscillating between duty and belief.

The success of the methods of gang stalking is owed to the rapidity of the underlying agreement in general by converging criminal practices or similar secondary interests (departmental quotas, premiums) and by the intensity of an interdiscourse allowing a watering down of information, which makes the evidence of the link between individuals much more difficult to obtain. **The issue of the legitimization is positioned in a problematic of debt to pay and charges outside the judiciary and without the need to prove facts.**

The political action orients its problematic in legitimizing a real issue, the repression of traffic in narcotic drugs and parallel economies, at the expense of the defense of the interests of a gang stalking victim, for the simple and good reason that this victim, who is not a victim in the legal sense of the term, at least in **France** and **Belgium** in particular, serves the objectives of the **Ministries of Home Affairs** of these countries.

Thus, in the generalization of denunciation within organizations, particularly in the case where a person becomes an enemy of the State, the political field is then covered by the officer, the civic denunciation then becomes a totalitarian dynamic opposing he who is at the same time the enemy to deal with<sup>33</sup> and the victim or rather the pawn serving the purpose of politics.

There is in this context no genuine protection of witnesses (legal/police), but a non-controlled surveillance allowing all possible excesses (policy/police officer).

---

<sup>33</sup> Source: Member of the French Foreign Legion interviewed in Mons in June 2005.

## The absence of evidence of gang stalking despite radio goniometry

One can admit that the epistemology of the investigation in the context of gang stalking is reversed in relation to the offenses where one can see objectifiable elements. So unlike a criminal offense or an offense that leaves objectifiable traces like bodily harm, arson or burglary (where you can prove the guilt by means of a DNA test), criminal harassment doesn't always allow finding evidence of what happened prior to the opening of an investigation.

Certainly, some forms of harassment allow to prove objectifiable elements. This is the case of harassing (inopportune) phone calls in network.

What emerges from the analysis of strategies of criminal harassment, is that on the basis of recurring suspicious elements, you can actually point out a link between the harassment and members of an organized network who are linked by common interests (representative of the forces of law and order trying to hide the evidence or members of mafia networks acting in retaliation). But if you consider that gang stalking is more effective when it uses for example strategies of espionage of the victim, then we can admit that the registration of information about the distance depends on the interception of telephone calls and e-mails.

However, what the changes made to the law on the special investigation methods recently adopted by the Belgian **Senate** don't reveal entirely, is that the majority of elements of information obtained about the private life of a person are essentially obtained by direct eavesdropping, i.e. by spying on conversations of the person whose **GSM** (which works in this case as a transmitter) is switched on.

By the way, thanks to radio goniometry the whole of **GSMs** in the perimeter of the number of the harassed person is geographically found. Once the data are requested from the technical services of the mobile telephony operator in order to locate by triangulation marked users to the same mobile phone tower, the **military secret service**, and possibly the **Security of the State**, then use secret codes in order to phone the marked people unbeknownst to them answering in their place in order to have access to the acoustic field of the phone of the target.

That is essentially what this act on the special research methods calls direct eavesdropping (micro-spy), but technical espionage is not to be confused with the conventional interception of calls. Direct eavesdropping (the reception of the acoustic signal) can be made from two meters from a person to ten thousand kilometers, once that we know his **GSM** number<sup>34</sup>.

---

<sup>34</sup> Logically, the spy looks at the **GSM** network and chooses the nearest cell phone tower. So, if he's a few meters from the victim then he connects via the same cell phone tower. If he spies by means of a fixed phone line, then it's logic that the outgoing call can be traced. We can identify the call of the spy but not necessarily his number, since it can be masked and we can locate the cell phone tower where he connects. If the operator wishes, then he can store all the data and track the **GSM** during a given period. This is what seems to result from the new provisions in the act, although the question of tracking of displacement is not discussed explicitly, while technically, if the **GSM** is powered on, it can track and store the displacement.

What, moreover, hasn't been revealed to the public at the time of the adoption of this law, of which some articles are strongly contested by the **League for Human Rights**, is that if the **Security of the State** or the **federal police** spy on a person by transforming his **GSM** into a permanent radio transmitter, only a complaint to a magistrate may allow us to locate the culprit, since direct eavesdropping on the **GSM** network is a technique of passive listening and is not on the list of incoming calls<sup>35</sup>.

---

<sup>35</sup> As soon as the intelligence services and the federal police transmit the information related to telephone tapping to the land forces such as the firefighters, ambulance drivers, informants and then the security officers, etc., it goes without saying that the number of persons involved in the chain of transmission inevitably leads to long-term circulation of presuppositions, of rumors, which will in the end discredit the victim.

Because the targeted individual benefits, not to say suffers, from a system of surveillance which far exceeds that of a suspect individual. Really, a suspect individual isn't necessarily the subject of a constant surveillance in any place. The pressure on the victim of harassment is therefore stronger than the one experienced by a surveilled criminal, for the simple and good reason that the police will also seek to prevent an offense [Note from the translator: an offense committed by the victim could spoil a gang stalking campaign.] and therefore will inevitably let themselves hear by the targeted individual at the same time as by the tracking unit by means of a siren or another preventative method. In addition, the criminal, if he acts alone, once arrested hasn't much to offer compared to one who is part of a network, therefore he will only be surveilled during the time of a proactive investigation, which is limited in time.

In general, the judicial indifference facing a matter of gang stalking contributes more to the success of the missions of the **military secret service**. In fact, several subjective elements identified by the **military secret service** have yet no value of evidence for the judicial bodies. Verbal death threats, scenarios of sequestration that have stranded but which are carried out in the absence of witnesses are hardly evidence in the eyes of a judge because, in general, it's the civilian or military intelligence who record offenses caught in the act<sup>36</sup>. If no investigation is carried out on the basis of suspect elements, the proof is difficult to obtain while the forces of law and order are investigating always by goniometric location and direct eavesdropping after having found the elements allowing them to arouse suspicion.

Thus affirms **Jean Baudrillard**, “If the consequences of the crime are perpetual, then this means that there is no murderer nor victim. If there was one or the other, the secret of the crime would be lifted one day or the other, and the criminal process would be resolved<sup>37</sup>.”

---

<sup>36</sup> Note that in making a practice that already exists legal, direct eavesdropping, it would render the victims what is their right, that is to say the evidence of moral harassment.

<sup>37</sup> **Jean Baudrillard**, 1995: p. 11.

Baudrillard continues that without resolution of crime nor absolution, there is only a sequence of inevitable consequences, “Such is the mythical view of the original crime, that of the alteration of the world in the game of seduction and appearances, and its final illusion. Such is the form of the secret<sup>38</sup> .”

---

<sup>38</sup> 1995: p. 14.

In addition, the observation and identification of significant elements to make credible and motivate an investigation should not be based on impressions. However, in the context of a moral harassment not based on objectifiable elements, the essence of data characterizing the harassment is based on random inductive and deductive processes, since the process of detection of the harassment is often the responsibility of the hermeneutic and the conclusions drawn are often only valid for the victim or the people who produce the codes themselves<sup>39</sup>.

---

<sup>39</sup> Baudrillard (1995: p. 85) writes “Every of our actions is at the stage of erratic laboratory particle: you can no longer calculate both the end and the means. [...] Since we cannot enter both the genesis and the singularity of the event, the appearance of things and their meaning, the one or the other: either we master the meaning, and the appearances escape us, or the meaning escapes us, and appearances are saved. As the meaning escapes us most of the time, that is, the certainty that the secrecy, the illusion that we are bound under the seal of secrecy, will never be lifted.”

A non-target<sup>40</sup> and an uninformed policeman will see only a set of falsifiable hypotheses.

But, the falsifiability of assumptions has only a relative character, at least for the forces of law and order; thus, the lie within the context of a case of criminal harassment lies essentially in the fact that the collection of suspect elements is done by the military, by goniometry and direct eavesdropping. These items of information are used as the basis for an intervention by triggering of a siren, a patrol in the vicinity of such a manner as to prevent an objectifiable offense.

---

<sup>40</sup> The report of an inquiry by the **Committee P** between December 2004 and September 2005 in the context of gang stalking has not been able to establish the facts of harassment. This may be due to the fact that control bodies do not have the same means as the forces of law and order, having place essentially in a problematic falling within the criminal procedure, whereas gang stalking in the context of criminal retaliation proceeds logically from a military observation in the context of the activities of the **military secret service**. A provision should therefore be taken by the **Committee P** to open an investigation, by default by the **Committee I** when it's informed that a case involves criminal networks.

Of course, when this same harassment is committed by corrupt agents of the State (as has been found in **Belgium** according to some sources of the **federal police** and the **Department of Justice**) the repression is no longer the same, given the cost that would represent the dismissal of staff attached to the exercise of the maintenance of order and the traceability doesn't apply to all.

Comments on the part of victims have revealed that filtering of localization and identification was thus carried out by police staff and military staff (**Mission Support Center** in **Belgium**).

The coordination of police and general intelligence and civilian and military security (**Security of the State** and **military secret service** in **Belgium**) by the cumulation of the observation of aerospace and aviation, direct eavesdropping and radio goniometry are used to catch in general in the act the techniques of criminal harassment in such a way that no evidence may yet be obtained by the direct victim of the crime, who is often alone when under attack.

The priority goes thus to the rise of criminal networks, a mission which falls within the **military secret service** contrary to the defense of the victims of reprisal that emanates from organized crime, except if objectifiable elements are found (severed head, blow of knife, clubbed, etc. causing bodily harm)<sup>41</sup>.

---

<sup>41</sup> In **France**, as well as in **Belgium**, military participation in the tracking operations, of information gathering with the purpose of dismantlement of networks is relatively little known, which can in part be attributed to the problem of the qualification of individuals likely to be of certain interest in the missions of the **Security of the State** and of the **DST** for example. In effect, the problem of the scope of application of the law on the methods of investigations in **Belgium** has provoked a debate in the **House**, like on December 21, 2005, reiterating a definitional problem raised in the context of the work of the December 2003 law relating to terrorist offenses. Actually, the definition of “**terrorism**” was not able to entirely satisfy the **International Covenant on Civil and Political Rights**. In short, it's quite possible to believe that the use of discrete visual surveillance and other methods of inquiry can be conducted against any citizen in the case where cannabis, linked to organized crime, is found in all the layers of society and in the majorities of cities and villages of **Belgium**, **France** and **Canada** for example.

Non-governmental gang stalking is likely to be neutralized much more quickly (fading in general after a few years) than that of the secret services, considering the protection systems already mentioned.

In operational matters, the importance of the **military secret service** for the purposes of identification of criminal harassment with the goal of dismantling drugs trafficking has revealed that all the work of tracking upstream is typically done by military aerial surveillance or by radio goniometry and that the work of a police officer or an agent of the State, of the **judicial service** of the arrondissement or research department of the **local police**<sup>42</sup> boils down to a mission of the army in prevention and reconnaissance in order to intervene early enough to avoid making an objectifiable victim, thus serving before all the purposes of politics.

<sup>42</sup> **Participation in the operations of securing and surveillance of a gang stalking victim is also ensured by the nursing services, ambulances, fire brigade, private and public security companies. In addition, other instances are part of the chain of transmission of the information of the Ministry of Home Affairs; including the banks, managers of institutions, embassies, harbour master's offices, and then, if necessary, psychiatric services, etc. In the context of missions of the Security of the State, private institutions may also be notified of the presence of a targeted or threatening individual. A private institution, especially when it comes to a major employer such as a university, necessarily involves infiltration of criminal networks and it becomes normal in this context that the institution, a victim of injury to its reputation, to counter, through the high-authorities, in turn, the victim of bullying. This strategy has been observed during 12 months in a Belgian Francophone university.**

## Techniques of intimidation, privacy and information

One of the strategies which aims at effectiveness of a harassment is to retrieve information items from the private life of the victim to the knowledge of any witness, otherwise members of the criminal organization if it's a harassment emanating from the political crime.

The means of criminal organizations not infiltrated in government bodies are relatively traditional and known already as we could see in the film **Obsession** with **Charles Boyer** and **Ingrid Bergman** in the context of a moral harassment in marriage. In this context, the success of the processes of harassment lies in the disappearance of even the sense and the fact that it hides at the same time this disappearance.

The means of surveillance may be the fact of a spy above the apartment who watches his victim and also listens to the conversations; telephone tapping, observations of the daily activities of the victim or his personal and professional relationships by shadowings involving for some victims of harassment **50 stalkers per day** (with a clear male superiority of personnel).

On the basis of all the information captured by many and sometimes permanent<sup>43</sup> shadowings, **the harassment is more effective when it's perceived only by the victim and when even a witness could not raise suspicious elements without first knowing all the information.**

---

<sup>43</sup> A recent study of the Belgian secret services conducted jointly by the competent police services and two victims of gang stalking has revealed a density of localization by goniometry of members of criminal networks (sometimes simple cannabis consumers participating to the shadowings) to every 50 meters at the time of the operations related to the dismantling of the networks at **Louvain-la-Neuve** between June 2003 and July 2004. As a result of this finding, the local police authorities have opened a commissioner's office on the Grand'Rue street Spring 2004. It's by the rise of the channels of these networks, including some employees in the universities of Wallonia, that has been carried out the dismantling of a network of 20 to 30 million euros of cocaine between **Italy** and **Spain** on July 2, 2004, as reported in short article in **Le Soir** in its edition of July 3, 2004. This information was sent to us by a member of the rectorship of a Walloon university. It goes without saying that an effective strategy had to be to put in place preventing multiple victimization in hot spots, that is to say the places where crime is more present, which is the case of a student city as **Louvain-la-Neuve**. (See **Farell and De Sousa**, 2001 cited by **Jo-Anne Wemmers**, 2003: 122).

Thus, “**informational integration**” means that everyone is aware of only a small plot of data relating to the tool of which they are part, but their sum cannot be made by anyone. In other words, the chronic ignorance of “**policy makers**”, in all areas, is not caused by lack of data or difficulty of access, but is related to the disproportion between the limitations of our mental capacities and immoderation of contexts that we pretend that we can usually assume<sup>44</sup>.

Criminal harassment consists therefore in a sort of war where the present memory becomes paramount, because any offset between the recovery of information by a witness and the intimidation is futile, this is all the more true that in a situation of real death threats a person develops a more important memory of the present than a not notified witness (hypervigilance)<sup>45</sup>.

In addition, the practice of harassment must be documented and is amplified over time with codes of intimidation which are collected in the intimate life of the person or which are used in a sufficiently recurring way that it become significant for the victim or make effect of counterespionage. **The codes of intimidation are multiplied at will in a way that the members of political or apolitical networks see the inconvenience that this causes for the victim.**

---

<sup>44</sup> Jacques Ellul, 1988: p. 116.

<sup>45</sup> On the characteristics of hypervigilance in the context of a state of stress, see Peter A. Levine, 2004: p. 163.

In addition, **criminal networks have always tended to rejoice about the failures of the victim.**

A police officer can easily deny any suspect fact if he doesn't have a profound knowledge of a form of criminal harassment. Some facts shouldn't be qualified in the same way in a context of espionage. Thus an ordinary rowdiness at night implies, in the context of a criminal harassment, an active espionage of the victim. Without the clarification provided by other facts, excessive noise at night will barely be seen as in fact harassment linked to a criminal organization. The nature of an act such as espionage at home takes shades different from simple excessive noise at night or daytime. The harassment becomes in this context essentially identifiable on the basis of elements hardly objectifiable but observable on the basis of the denunciation of coded practices. Thus, **J. M. M. Van Dijk** stressed, "repeat victims are less satisfied with the work of the police: they feel more fear and less trust in others than individuals who are victimized only once"<sup>46</sup>. Some forms of harassment can't be objectified on the basis of a set of facts which must be written down and which appear precisely from a subjective assessment. It's also the recurrence of suspicious facts and the common interest of members acting in a suspicious manner that characterize gang stalking.

---

<sup>46</sup> **Jo-Anne Wemmers, 2003: p. 123.**

## Lies of policemen

Given the magnitude of such a case, the police, especially those of the **judicial police**, can exert pressure on the victim to maintain doubt and uncertainty, with a particular emphasis on the political results on the needs of the victim and knowing that the representations of a person who is as a civil party in a case involving dozens of offenders and criminals (including public servants) could endanger his life.

**The case is immediately buried**, so that it can be argued, like **Edgar Morin**, that “the progress of the lie in the field of information is the answer to the potential progress of truth [...]”<sup>47</sup>. The multiple victim enters therefore in a phase of **second victimization**, that is to say, according to the concept of **Martin Symonds** (1980), in the case where the victim is not supported by others, including the police and the instances of the judicial system.

It's like that for victims of burglary as well as victims of moral harassment, according to the research of **Mike Maguire** (1980): the police demonstrate a lack of interest, treating it as if it was not important, as if they were losing their time and they don't offer information about the evolution of his case<sup>48</sup>.

---

<sup>47</sup> **Edgar Morin**, quoted by **Jacques Ellul**, 1988: p. 113.

<sup>48</sup> See **Jo-Anne Wemmers**, 2003: p. 82.

The efforts of the forces of law and order are therefore to:

- Deny the existence of a link with the **military secret service** on the operational plan in the exercise of the common operations, including within the cities, in the context of missions aimed at combating criminal networks;
- Deny the existence of the importance of air units and of the observation of aerospace;
- Deny the very existence of acts punishable by the **Penal Code**, such as moral harassment on the basis of its subjectivity evacuating the problem of the legal context of goniometry;
- Deny the very existence of a police and military surveillance in order to justify the political and non-judicial context of the surveillance;
- Deny the existence of the status of victim or at least of aggrieved person;
- Deny the existence of any criminal surveillance and shadowings;
- Try to confuse the victim in his approach, particularly by contradictory assertions;
- Deny the potentially subjective and implied component of the established facts.

## Phraseology used

These different strategies can be verified in the statements attested by police and military speech. These statements are produced as a result of corruption sightings [??? visées d'incitation].

According to two victims located in **Brussels** it's common that such a case would be buried to the benefit of the State secret and they would ask police officers to remain silent.

According to the **General Directorate Security Prevention** of the **Ministry of Home Affairs**, the magnitude of the cases which have been disclosed in **Belgium** in the past two years were unprecedented.

Thus, the victims admitted to have heard these statements on the part of members of the forces of law and order:

“There is no shadowing.” (affirmation implying status of imaginary victim) (Source **Guy R.**, **municipal police** of **Sainte Foy, Canada**).

“You see nothing but ghosts.” (affirmation implying status of imaginary victim). (Source **Current Operations Service (COPS)**, **Department of Defense, Belgium**).

“There is no offense.” (refusal to admit the hermeneutic dimension of the process of harassment) (Sources **local police**, madam **Nancy S.**, neighborhood police officer).

“There is no concordance with our observations.” (Refutation of the quality of perception of the victim) (Mr. **Pierre P.**, former employee of the **federal police** of **Wavre** [Note from the translator: 28 km to the southeast of **Brussels**]).

“You have no evidence.” (Source: Mrs. **Pascale V.**, **Department of Justice**, Belgium and **Nancy S.**, **local police, Brussels**).

“You have no credibility.” (assertion with reference to secondary victimization) (Source: **local police** and **federal police**, recurring assertion according to victims of gang stalking).

“There is nobody who observed you.” (negation of suspicious elements) (Source: **Xavier N.**, **local police**).

“You’re sick, have yourself treated.” (endorsing the hypothesis of the imaginary victim rather than a victim of organized crime) (Source: executive staff of the **federal police**, **Admiral H.**, **Department of Defense**).

“File a complaint to our body of control.” (secondary victimization by refusal to act a complaint) (Source: **Nancy S.** and **Inspector V.** **local police**, **Brussels**).

“You have no evidence that these people know you.” (negation of suspicious elements) (Source: **Nancy S.**, already cited).

## Conclusion

Thus, the refusal to recognize the criminal status and status of litigant of the targeted individual means that the preferred procedure is the one which is to escalate the criminal networks and inform the **Prosecutor of the King** of the committed offenses after having found suspicious elements among the people who are harassing the victim, even if the committed offenses do not involve the gang stalking victim and can even be committed against another person (offenses peripheral to the victim of harassment)<sup>49</sup>.

In fact, we know that an agreement between relevant ministries (**Ministry of Home Affairs** and **Ministry of Justice, Defense**, secret services – **Security of the State, DST**, etc.) allows the operational bodies to perform a small goniometric investigation and direct eavesdropping to each person in the circle of the targeted individual or who shadow him<sup>50</sup>.

---

<sup>49</sup> Sometimes, the offense may be committed in the presence of the victim himself, in order to put him in a situation where it's sought to be able to accuse him too. In this context, the victim becomes an indirect victim.

<sup>50</sup> This method of inquiry, though used for several years, has benefited from the adoption of the act on serious and organized crime of a legal context in December 2005.

This is not going without making itself felt to the victim a feeling close to the hysteria “which reveals by its exhibition his despair not to be here...”<sup>51</sup>.

If the ideal of justice is to punish the guilty, the ideal of the police is that the punishment isn't necessary in order to arrive at a situation where nobody commits criminal acts anymore. The flow of information will thus serve the police services in obtaining evidence quotas, but with regard to the recognition of the status of victim in the criminal justice system, “... they prefer to ignore, and they won't rush into the very difficult work of information, which is confronted with all the doors of the secrecy: secret of the laboratory, administrative secrecy, secrecy of the experts, secret of technicians, political secret”<sup>52</sup>.

The police organization works thus, like all large criminal organizations, both as a denouncer (professional secrecy no longer exists), while taking care of keeping the own secrets inside the organization.

---

<sup>51</sup> Baudrillard, 1995: p. 198.

<sup>52</sup> Ellul, 1988: p. 124.

But the leaks noted in this kind of case give rise to many ethical lapses which are attributable to infiltration of criminal organizations in the police corps or alliances, which often remain hidden but known, between corrupt police officers or secret agents and major drug traffickers, or merely consumers of drugs among the ministries involved in the surveillance (**Home Affairs, Defense and Justice**) and that the State has not the sufficient budgets to fire them (Source: **Ministry of Home Affairs**).

In the final analysis, any secret organization has a dictatorial dimension, or even a tyrannical dimension, although the reasons for the secret activity of criminals and that of police officers are different. The negation of the suspicious facts and the difficulty of obtaining evidence of harassment by the forces of law and order corroborates the willingness of recognized police authorities not to encourage the complaint and work on cases which deliver more. The police can lie and say that the conclusive results with regard to the dismantling of drugs networks don't fall within that of priorities given by the political authorities to the missions of organized crime, without clarifying the ways which have been deployed to achieve their objectives (choice of a target and a pawn).

The needs of redress or compensation, of a psychosocial support and protection and a statute in the penal system (which sometimes allows the gradual disappearance of traumatic symptoms) of the victims of intentional acts of violence are not necessarily part of the priorities of the authorities in **Belgium**,

such as that of the **IVAC** (Compensation for victims of criminal acts) in **Quebec**, since in general we do not take into account gang stalking<sup>53</sup>, which goes hand in hand with the fact that for the criminal jurisprudence **the violations to mental integrity are not considered to measure the seriousness of the offenses.**

In addition, there may be questions about the provision of the citizen who is a victim of an assault of evidence through audiovisual devices, while these devices serve the repression of crime, as well as about the not necessarily official character of the protection of witnesses.

In short, are we going one day to completely eliminate the victim of the judicial process, when it's bragging about developing more and more sophisticated technical means to prevent the offenses or repress the crime?

---

<sup>53</sup> Note in effect that because of the limitative nature of article 32 of the law on assistance to victims of intentional acts of violence in **Belgium**, the mental damage is not considered. However, the reading of the preparatory work of the act allows to see (Doc. Parl. **Senate**, 1984-1985, 873/2, Report p. 8, no. 1281/16, report, p. 16) that it would be allowed to repair, in addition to injury of economic type and medical expenses, including moral damage or physical pain.

## Bibliography

ABRAMS, Karen M. and Gail Erlick Robinson, **Occupational effects of stalking**, **Canadian Journal of Psychiatry**, vol. 47, No. 5, June 2002, p. 468-472.

Baudrillard, Jean, **The perfect crime**, Paris, Editions Gallilee, 1995, [209] p.

BERKMOES, Henri, **The M.P.R. act the judgment of the Court of Arbitration concerning the law of January 6, 2003 regarding the special investigation methods and a few other methods of investigation**, **Vigiles**, review of police law, 11th year, 12, 2005, p. 12-19.

BOLAFFI, Guido, Raffaele Bracalenti, Peter Braham and Sandro Gindro, **Dictionary of Race, Ethnicity & Culture**, London, Sage Publications, 2003, s.v. racial harassment.

BOURGEOIS, M. L. and Mr. Château des Peyregrandes, **The dioxis, stalking, harassment of the third type**, **Annals medico-psychological**, 160, 2002, p. 316-321.

Brodeur, Jean-Paul, **The faces of the police, practices and perceptions**, Montreal, Presses of the University of Montreal, 2003.

CARIO, Robert and Arlene Gaudreault, **Micheline Barrel: pioneer of the victimology of the action**, in

Robert Cario and Arlene Gaudreault (under the direction), **Assistance to victims: 20 years after; about the work of Micheline Barrel**, Paris, The Harmattan, 2003, p. [7]-12.

CUSSON, Mauritius, **What is internal security**, Research magazine, no. 32, School of Criminology, University of Montreal, 1999, 22 f.

HOUSE OF REPRESENTATIVES OF BELGIUM, **Bill making miscellaneous amendments to the code of criminal investigation and the Judicial Code in order to improve the modes of investigation in the fight against terrorism and serious and organized crime, text adopted by the Commission of Justice**, 51 2055/000. December 2005.

**Bill relating to the analysis of a threat**, Doc. 51 2032/001. January 2006.

ELLUL, Jacques, **The technological bluff**, Paris, Hachette, 1988.

FARELL, G. and DE SOUSA, W., **Repeat victimization and hot spots: the overlap and its implication for crime control and as appropriate policing**, in G. Farrell and K. Pease (eds.), **Repeat Victimization**, Monsey, NY, Criminal Justice Press, 2001, p. 221-240.

LAPRÉVOTE, Louis-Philippe, **Where there talk again about disinformation but to mean what?**, in Michel Mathien (eds.), **Information in armed conflicts; the gulf in Kosovo**, preface by Alain Modoux, Paris, The

Harmattan, 2001, p. 227-237.

LEON, Virginia, **Moral harassment and stalking: courses and publications**, 12 January 2004, (PDF document, 50 f.) online at the url:

[www.med.univ-angers.fr/discipline/psychiatry/adult/memories/stalking.pdf](http://www.med.univ-angers.fr/discipline/psychiatry/adult/memories/stalking.pdf)

LEVINE, Peter A., **Waking the tiger, Healing trauma**, preface of Boris Cyrulnik, a neuropsychiatrist, Marchienneau-Pont, **Socrates Promarex Editions**, 2004, (No. 274) p.

LIMOUJOUX, Françoise, **Professional secrecy**, in Françoise Koehler, **Violence and secret; Document**, Paris, **Editions Aw Arslan**, 1997, p. 79-88.

MACHIARELLI, **Complete works**, annotated text by Edmond Barincou, introduction by Jean Giono's homeland merges, Paris, **Gallimard**, 1952, XIX-1639 p. (coll. **Library of La Pleiade**).

Marcus, Nathalie, **Discreet but indispensable**, **Vox magazine**, magazine of the Defense, Evere (**Belgium**), 33th year, number 2, p. 8-9.

MATSOPOULOU, Haritini, **Police investigations**, foreword by Bernard Bouloc, Paris, **Librairie general of Law and Jurisprudence** and Haritini Matsopoulou, 1996.

MENDELSON, B., **Victimology**, **International Journal**

of Criminology and technical police, 1956, p. 95-110.

DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA, **Handbook for police and Crown prosecutors; criminal harassment**, March 2004, originally prepared in 1999 by the federal-provincial-territorial working group on criminal harassment for the **Department of Justice of Canada**, 72 f. and annexes.

MULLEN, P. E., Mr. Pathé and R. Purcell et al, **Study of rival stalkers moving about their business**, *American Journal of Psychiatry*, 156, 1999, p. 1244-1249.

VAN DIJK, J. J. M., **Attitudes of victims and repeat victims toward the police: results of the international crime victims survey** in G. Farrell and K. Pease (eds.), **Repeat Victimization**, Monsey, NY, **Criminal Justice Press**, 2001, p. 27-52.

Shaw, M., **Time heals all wounds?** in G. Farrell and K. Pease (eds.), **Repeat Victimization**, Monsey, NY, **Criminal Justice Press**, 2001, p. 165-197.

STANCIU, Vasile. V., **The rights of the victim**, **Presses universitaires de France**, Paris, 1985, 116 p.

WEMMERS, Jo-Anne, **Introduction to the victimology**, Montréal, **the presses of the University of Montreal**, 2003, [226] p.

ZONA, Mr. A, Sharma K. S. and J. Lane, **A comparative study of erotomaniac and obsessional subjects in a forensic sample**, *Journal of Forensic Sciences*, vol.

38 No. 4, 1993, p. 894-903.

Nicolas DESURMONT

Consultant en criminologie, Belgique

(2006)

# “Vers une problématique du harcèlement criminel en réseau.”

Un document produit en version numérique par Jean-Marie Tremblay, bénévole,  
professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi

Courriel: [jean-marie\\_tremblay@uqac.ca](mailto:jean-marie_tremblay@uqac.ca)

Site web pédagogique : <http://www.uqac.ca/jmt-sociologue/>

Dans le cadre de: "Les classiques des sciences sociales"

Une bibliothèque numérique fondée et dirigée par Jean-Marie Tremblay,  
professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi

Site web: <http://classiques.uqac.ca/>

Une collection développée en collaboration avec la Bibliothèque  
Paul-Émile-Boulet de l'Université du Québec à Chicoutimi

Site web: <http://bibliotheque.uqac.ca/>

## Politique d'utilisation de la bibliothèque des Classiques

Toute reproduction et rediffusion de nos fichiers est interdite, même avec la mention de leur provenance, sans l'autorisation formelle, écrite, du fondateur des Classiques des sciences sociales, Jean-Marie Tremblay, sociologue.

Les fichiers des Classiques des sciences sociales ne peuvent sans autorisation formelle:

- être hébergés (en fichier ou page web, en totalité ou en partie) sur un serveur autre que celui des Classiques.
- servir de base de travail à un autre fichier modifié ensuite par tout autre moyen (couleur, police, mise en page, extraits, support, etc...),

Les fichiers (.html, .doc, .pdf., .rtf, .jpg, .gif) disponibles sur le site Les Classiques des sciences sociales sont la propriété des **Classiques des sciences sociales**, un organisme à but non lucratif composé exclusivement de bénévoles.

Ils sont disponibles pour une utilisation intellectuelle et personnelle et, en aucun cas, commerciale. Toute utilisation à des fins commerciales des fichiers sur ce site est strictement interdite et toute rediffusion est également strictement interdite.

**L'accès à notre travail est libre et gratuit à tous les utilisateurs. C'est notre mission.**

Jean-Marie Tremblay, sociologue  
Fondateur et Président-directeur général,  
**LES CLASSIQUES DES SCIENCES SOCIALES.**

Cette édition électronique a été réalisée par Jean-Marie Tremblay, bénévole, professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi à partir de :

Nicolas DESURMONT

**“Vers une problématique du harcèlement criminel en réseau.”**

Un article publié dans la *Revue internationale de Criminologie et de Police technique et scientifique*, vol. 49, juillet-septembre 2006, pp. 350-373.

[Autorisation formelle accordée par l’auteur le 21 août 2008 de diffuser cette œuvre dans Les Classiques des sciences sociales.]



Courriel: [n.desurmont@yahoo.fr](mailto:n.desurmont@yahoo.fr)

Polices de caractères utilisée :

Pour le texte: Times New Roman, 12 points.

Pour les citations : Times New Roman, 12 points.

Pour les notes de bas de page : Times New Roman, 12 points.

Édition électronique réalisée avec le traitement de textes Microsoft Word 2008 pour Macintosh.

Mise en page sur papier format : LETTRE (US letter), 8.5” x 11”)

Édition numérique réalisée le 16 février 2009 à Chicoutimi, Ville de Saguenay, province de Québec, Canada.



# Table des matières

[Résumé / Summary](#)

[Introduction](#)

[Secret professionnel et mémoire interdiscursive](#)

[Espionnage et contre-espionnage](#)

[L'utilité d'une victime d'espionnage et de harcèlement moral en réseau](#)

[Définition et objectif du harcèlement criminel](#)

[Communauté et délation: de la victime d'État à l'ennemi d'État](#)

[L'absence de preuve de harcèlement moral en réseau malgré la radiogoniométrie](#)

[Techniques d'intimidation, vie privée et information](#)

[Mensonge policier](#)

[Phraséologie employée](#)

[Conclusion](#)

[Bibliographie](#)

Nicolas DESURMONT \*

**“Vers une problématique du harcèlement criminel en réseau”.** <sup>1</sup>

Un article publié dans la *Revue internationale de Criminologie et de Police technique et scientifique*, vol. 49, juillet-septembre 2006, pp. 350-373.

« Dans le crime parfait, c'est la perfection elle-même qui est le crime, comme dans la transparence du mal, c'est la transparence elle-même qui est le mal. »

Jean Baudrillard <sup>2</sup>

A Michel.

## RÉSUMÉ

[Retour à la table des matières](#)

L'étude de la doctrine du harcèlement moral et du harcèlement criminel montre que les dispositions prennent surtout en compte certains types de harcèlement criminel comme celui relevant des violences conjugales ou de l'érotomanie. Dans le cadre de ce texte nous nous proposons d'analyser le harcèlement criminel en réseau. Notre analyse tentera de caractériser le harcèlement criminel dans le cadre d'une double surveillance: celle des réseaux criminels et celle des agents de l'État,

---

\* Consultant en criminologie, Belgique.

<sup>1</sup> Cette recherche a été menée grâce à des contacts avec les services d'aide aux victimes de la Police locale de Belgique, de la Police Nationale (France) dans le cadre de sa politique d'accueil. Des agents de la Sûreté de l'État mandatés par le Ministère de la Justice et les membres du Service des renseignements généraux du Ministère de la Défense (France, Belgique) nous ont également fourni des informations servant d'appui à cette étude. Ils nous ont également largement informé sur leurs techniques opérationnelles. Nous les remercions vivement. Les 13 personnes victimes de harcèlement moral en réseau interviewées dans le cadre de cette recherche émanent aussi bien des milieux universitaires (professeur connu), des milieux juridiques (magistrats, avocats, etc.), de la diplomatie que des banlieues françaises (il s'agit souvent dans ce cas de harcèlement racial).

<sup>2</sup> 1995: p. [11].

en prenant en compte le fait que des infiltrations sont bi-directionnelles. En matière de répression du crime organisé, il est inhérent à l'organisation policière et surtout militaire de travailler en partie dans le secret afin de préserver l'efficacité de ses missions. Nous tenterons de voir dans quelle dynamique relationnelle avec la personne menacée cette politique du secret s'inscrit en présentant la dimension insidieuse du harcèlement. Nous jetterons un regard sur les méthodes d'enquêtes et de contre-espionnage des policiers dans le cadre d'un harcèlement criminel. Les stratégies de diversion sont analysées en montrant les difficultés qui se posent dans la qualification du harcèlement moral en réseau si l'ensemble des éléments d'informations n'ont pas été fournis par et à la victime.

## SUMMARY

[Retour à la table des matières](#)

The study of the doctrines of moral and criminal harassing shows that the legal measures take especially into account certain types of criminal harassing like those concerning marital violences or erotomania. Within this text we propose to analyze criminal harassing in network. Our study will try to characterize criminal harassing within the framework of a double surveillance, that of the criminal networks and those of police forces, by taking of account the fact that infiltrations are bidirectional. As regards repression of organized crime, it is inherent to the police and military organization to work in the secret in order to preserve the effectiveness of their missions. We will try to see in which relational dynamics with the victim this policy of the secret is involved by presenting the insidious dimension of harassing. We will observe the methods of investigations and counter-spying of the police forces within the framework of a criminal harassing. The strategies of diversion are analyzed by showing the difficulties that occurred in the qualification of criminal harassing in network if the entire elements are not provided by and to the victim.

## INTRODUCTION

[Retour à la table des matières](#)

Ce n'est qu'en 1989, à la suite du meurtre perpétré en Californie de l'actrice Rebecca Schaeffer, traquée pendant deux ans par un admirateur érotomane, qu'un cadre légal a été défini et adopté prohibant explicitement le stalking, phénomène qui s'inscrit dans une problématique de *harcèlement criminel*. Nous allons considérer le stalking comme une manifestation de harcèlement liée à des représailles d'organisations criminelles. Cette facette de la poursuite menaçante a fait l'objet de peu de travaux contrairement à l'érotomanie et aux scènes de ménage, eux beaucoup mieux documentés <sup>3</sup>. Le stalking est le dispositif topologique (la filature) qui s'accompagne en général d'un comportement se déclinant en plusieurs actions constituant toutes à leur manière des formes de harcèlement: menaces et intimidations, harcèlement téléphonique, montrer le désir de causer des lésions corporelles ou de porter atteintes aux biens matériels de la victime, demandes subtiles réitérées de paiement de dette, etc. Le principe de l'intimidation en réseau procède de la négation du point de vue de la défense de la victime en réseau d'un côté (attitude tyrannique) et la circulation de rumeurs la concernant de l'autre <sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Pour une synthèse des travaux sur le sujet lire Virginie Léon, 2004.

<sup>4</sup> Dans ce texte nous adopterons les termes *victime* ou *personne menacée*, *membres des forces de l'ordre*, *policiers* ou *membres des réseaux politiques* et enfin, *membres des réseaux apolitiques*, *membres des réseaux criminels*, *traqueurs*. Cette dernière appellation pouvant s'appliquer aux deux organisations opposées. Notre vision diffère en partie, sur le plan opérationnel comme sur le plan théorique, de celle adoptée par le criminologue Maurice Cusson (1999: p. 1) pour qui il existe une cible, une menace et un protecteur. En effet, dans le contexte d'un harcèlement moral en réseau, la surveillance policière et prolongée ne constitue pas une *protection* aux yeux de la personne menacée, cela étant d'autant vrai si l'accueil des forces de l'ordre tend à repousser la victime lorsqu'il n'y a aucune infraction objectivable. Enfin, au yeux mêmes des policiers et selon la terminologie du Ministère de l'Intérieur de Belgique, il s'agit d'avantage de «surveillance» que de protection comme telle. Pour parler de protection, il faudrait en outre considérer la *protection juridique* (pouvoir témoigner), la *protection de la santé mentale* (qualité de l'accueil et disponibilité). Sur les techniques de harcèlement racial, voir Guido Bolaffi *et al.*, 2003: p. 268.

(attitude de délation). L'obligation pour la victime de harcèlement criminel de se soumettre aux techniques opérationnelles et techniques d'enquêtes des corps de police équivaut, à long terme, à faire également d'elle une personne soumise au pouvoir tyrannique des exécutants (en effet la menace perçue par la victime n'est pas toujours égale à la menace réelle et vice-versa). Le cas contraire pourrait lui valoir d'être accusée d'immixtion dans la fonction publique (art. 227 C.p. Belgique) alors que les policiers se permettent de faire enquête sur l'ensemble des personnes de l'entourage de la victime (Source Imp., collègue de Xavier N, police fédérale).

## Secret professionnel et mémoire interdiscursive

[Retour à la table des matières](#)

L'organisation policière fonctionne comme toute communauté en cela qu'elle constitue un lieu de partage d'un savoir particulier, d'une mémoire de base modifiable et multiphasique au gré des dénonciations de la victime (pour faire acte de contre-espionnage <sup>5</sup>) et de la construction de secrets et de mythes permettant la cohésion de son corps professionnel. L'effet subjectif d'antériorité dans la connaissance de la victime se construit dans l'interdiscours et se nourrit de pré-supposés dans la circulation de l'information. Le secret professionnel n'a pas de pertinence dans le cadre d'une observation de surveillance d'envergure et dès lors c'est d'un secret partagé dont il faudrait parler lorsque la surveillance d'un individu menacé implique qu'il soit surveillé par plusieurs dizaines de policiers et de membres des renseignements généraux par jour, selon le nombre de déplacement qu'il fait par exemple <sup>6</sup>.

L'amplification de la mémoire des codes d'intimidation rend de plus en plus insidieuses et difficiles à repérer les formes de harcèlement. L'un des modes opé-

---

<sup>5</sup> Nous reviendrons sur ce terme plus loin.

<sup>6</sup> Françoise Limoujoux (1997: p. 84) signale qu'en dépit de l'absence juridique du droit au secret partagé, les pratiques quotidiennes montrent que les praticiens du travail social, mais aussi les policiers, partagent le secret: n'est-ce pas de toute manière une condition première pour pouvoir maintenir en place des techniques de police proactive comme les appâts?

ratoires du harcèlement criminel consiste justement à utiliser des techniques de relance visant à créer un effet de harcèlement obsessionnel <sup>7</sup> qui produit à son tour chez la personne harcelée une effet d’obsession (cela peut laisser à penser à la *fonction conative* de Roman Jakobson, mais insidieuse (*conatif insidieux*). Dans le cadre d’un harcèlement criminel, l’efficacité de l’organisation consiste à fédérer les intérêts du groupe autour d’un même centre d’intérêt comportant un objectif commun: multiplier des comportements intrusifs pendant une durée de temps importante <sup>8</sup> (légitimation d’un enjeu pour créer des alliances). Les moyens de harcèlement et l’exercice du pouvoir fonctionnent d’autant mieux que les mécanismes de surveillance sont cachés, ce qui en va par exemple de la saisie d’information par le Service des renseignements généraux de l’armée ou les mises sur écoute directe de la police fédérale (nous reviendrons plus loin sur les termes *écoutes directes* et *harcèlement criminel*) <sup>9</sup>. La transparence de la vie privée d’une personne menacée et son caractère non-public servent les fins du contre-espionnage étatique. L’ingérence dans la vie privée est d’autant plus efficace qu’elle est insidieuse, facilitant ainsi l’approbation générale de la thèse de la maladie mentale.

## Espionnage et contre-espionnage

[Retour à la table des matières](#)

L’espionnage et le contre-espionnage lorsqu’ils ne s’inscrivent pas dans une démarche juridique réquisitionnée par un juge d’instruction relèvent tous deux de ce qu’il est courant de nommer la *spirale politico-mafieuse*. Les résultats probants du Ministère de l’Intérieur dans sa mission de répression du crime organisé ne proviennent pas uniquement de décisions et des orientations données à sa politique de sécurité et de prévention, comme le prétend la presse (organes souvent subsidiés par des entités politiques du pouvoir dominant et dont les sources sont

---

<sup>7</sup> Voir M. A. Zona et Sharma Kaka, *et al.*, 1993.

<sup>8</sup> Voir P. E. Mullen, M. Pathé, R. Purcell *et al.*, 1999.

<sup>9</sup> Nous expliquerons plus loin les raisons qui permettent d’affirmer que le renseignement militaire peut conduire à l’usage pervers des certaines techniques d’espionnage.

celles des services de communication des polices de l'État et du Ministère de l'Intérieur), mais résultent aussi des missions de contre-espionnage dans le cadre de harcèlement moral en réseau. L'espionnage d'une victime de harcèlement moral en réseau par les forces de l'ordre s'inscrit dans un processus de déjudiciarisation de la justice, c'est-à-dire dans une série d'enquêtes pro-actives réalisées en dehors de la procédure pénale d'une part et dans des règlements de compte politiques qui se passent en dehors des voies de la justice. La durée d'une telle mission varie et sa réussite consiste en la prévention de la preuve juridique. La réussite politique de ces actions réside dans le nombre d'enquêtes réalisées à charge des délinquants et criminels ayant été à un moment donné dans l'entourage immédiat de la victime de harcèlement tout en évitant que se sache le fait que celle-ci est l'enjeu servant de point de départ au repérage des personnes sur lesquelles sont faites des enquêtes pro-actives futures.

Plutôt que d'employer le terme *espionnage* pour l'action de surveillance des forces de l'ordre, c'est plutôt le terme de contre-espionnage que nous devrions utiliser. L'espionnage et le contre-espionnage sont deux forces de surveillance opposées, l'une appartenant aux réseaux criminels apolitiques et émanant de puissances étrangères aux forces de l'ordre et donc au pouvoir dominant et l'autre, en réaction ou en provocation, les forces de l'ordre, les services de renseignements généraux, la Sûreté de l'État, tous participant à leur manière aux missions de contre-espionnage du terrorisme et de la criminalité organisée (Cf. en Belgique: Loi du 30 novembre 1998 de la Sûreté de l'État et celle du 6 janvier 2003 modifiée en décembre 2005 sur les méthodes particulières de recherche <sup>10</sup>). Nous pou-

---

<sup>10</sup> Loi n° 51-2055/000 apportant des modifications diverses au Code d'Instruction criminelle et au Code judiciaire en vue d'améliorer les modes d'investigation dans la lutte contre le terrorisme et la criminalité organisée. Notons qu'un recours en annulation de la loi du 6 janvier 2003 avait été déposé par requête du 12 novembre 2003. La Cour d'arbitrage avait prononcé une Revue internationale de criminologie et de police technique et scientifique 3/06 **369** annulation partielle. Bien que la Cour d'arbitrage affirme que les méthodes particulières de recherche ne peuvent être mises en oeuvre à l'égard de n'importe quelle personne, la réalité des faits nous porte à croire, selon l'inspecteur I. anciennement en poste à la police locale détachée de la police fédérale, que pour remonter des filières criminelles, il importe d'adopter les mêmes méthodes pour de petits traqueurs que pour de grands criminels. Les travaux en chambre des représentants en décembre 2005 n'ont guère montré de connaissance satisfaisante de certains députés de la réalité concrète du ter-

vons discerner deux types de contre-espionnage: le *micro contre-espionnage* et le *macro contre-espionnage*. Le premier type se concrétise souvent par des actions opérationnelles de prévention et de reconnaissance, par exemple le déclenchement de sirènes, les filatures, l’infiltration, l’écoute directe et les interceptions d’appels téléphoniques, etc. Il utilise souvent la communication de point à point (communication téléphonique, courrier électronique) pour nourrir la communication du centre vers la périphérie qui est le propre des médias classiques ou des communications de groupe à groupe (forums de discussions, discussions parlementaires, Web, etc.). Le macro contre-espionnage est souvent le prolongement des actions de micro contre-espionnage mais d’ampleur beaucoup plus importante. En effet, le macro contre-espionnage est un ensemble de techniques, qui selon l’État-major du Ministère de l’Intérieur, a recours aux voies médiatiques et politiques (communication du centre du pouvoir médiatique vers la périphérie)<sup>11</sup>. Il consiste à offrir une réponse en miroir aux informations récupérées par les écoutes directes, les interceptions d’appels téléphoniques et parfois des activités quotidiennes de la victime visant ainsi à faire contrepoids à l’espionnage électronique et téléphonique des réseaux criminels. Nous pourrions qualifier cette méthode d’enquête de *désinformation*, même si l’information donnée n’est pas forcément erronée mais plutôt cryptée. Ainsi on multiplie les indices sur l’identité de la personne et sur ses activités au journal télévisé ou dans les médias (date de naissance, destination de voyage, prénom du ou de la partenaire, etc.). La réussite du macro contre-espionnage relève, comme nous l’avons affirmé plus tôt, de la capacité à maintenir en circuit fermé les éléments d’informations de la vie privée de la victime de telle manière à pouvoir en sélectionner des éléments qui font dès lors office de message crypté<sup>12</sup>. Puisque la désinformation ne porte pas atteinte aux intérêts

---

rain de la criminalité organisée. En outre l’entourage d’une personne menacée ou importante est toujours mis sous surveillance (Source: Freddy Tillemans, bourgmestre de Bruxelles). Voir à ce sujet Henri Berkmoes, 2005: p. 13).

<sup>11</sup> Le centre du pouvoir médiatique est à distinguer de la source d’information qui est la victime de harcèlement moral en réseau. Les médias ne sont souvent, dans ce cadre, que des vecteurs d’information.

<sup>12</sup> Etant donné le secret des sources journalistiques en France et en Belgique, il est très difficile de pouvoir analyser la chaîne de transmission qui va de la personne menacée, l’*amorçe informationnelle*, vers le téléjournal. Selon les informations qui nous ont été données, ce serait le service des communications des ministère de l’Intérieur, prolongement du discours des services de rensei-

fondamentaux de la Nation, pour reprendre le titre I du livre IV du Code pénal (France) (*cf.* art. 411.10), la définition pénale française de la désinformation ne s’applique pas <sup>13</sup>.

L’efficacité de la mission de contre-espionnage consiste ainsi toujours à alimenter secrètement une rhétorique de désinformation visant la prévention des actions potentielles des réseaux de criminalité apolitique et servant, du même coup, les enquêtes proactives au niveau national et international.

## L’utilité d’une victime d’espionnage et de harcèlement moral en réseau

[Retour à la table des matières](#)

Nous avons évoqué plus haut la question des résultats probants du Ministère de l’Intérieur dans sa politique de répression du crime, que ce soit en France, en Belgique et en Hollande ces trois dernières années. Parallèlement à cette vaste promotion des politiques de répression du crime organisé et des réussites en matière de saisies de drogue, différents reportages en France ont fait état des techniques utilisées par le Service des renseignements généraux notamment, lors d’une émission diffusée sur France 2 le 31 janvier 2006 évoquant l’observation satellit-

---

gnements qui rapporterait aux médias les informations cryptées qui servent d’ingrédient au macro contre-espionnage. Il est certain que la multiplicité des canaux de réception des informations brouille les pistes et qu’il convient de distinguer les donneurs de consignes sur le plan opérationnel souvent plus liés au micro contre-espionnage que les *amorces informationnelles*. Les amorces informationnelles sont liées dans leur aspect interne à l’organisation (en circuit fermé); c’est effectivement le rôle du système ICC, Interim CAOC capability que d’être sécurisé— procédant à une diffusion de l’information extensive; dans leurs aspects externes elles sortent de l’organisation sécuritaire pour aller vers le message crypté soit par le biais du discours politique, soit par le biais du discours médiatique. Sur le renseignement militaire en Belgique, voir Nathalie Marcus, 2006: p. 8-9.

<sup>13</sup> Sur l’origine et le sens de désinformation, voir Louis-Philippe Laprèvote, 2001: p. 227 ss. Notons que le champ référentiel d’origine signalé par l’auteur fait effectivement référence aux services secrets ou de renseignements.

taire, les gsm <sup>14</sup>, la surveillance en planque, etc. Il est fort connu du domaine des techniques policières que la réussite des missions des forces de l'ordre provient du renseignement. Or, on peut s'imaginer qu'une personne traquée simultanément par les forces de l'ordre et les réseaux de criminalité apolitique représente pour l'État une excellente source de renseignement pour palper le rendement de sa politique de sécurité et de prévention. Ainsi, la victime de harcèlement moral en réseau, sans être une victime au sens juridique du terme, sert les fins de l'État, comme une sorte d'esclave politique.

## Définition et objectif du harcèlement criminel

[Retour à la table des matières](#)

Dans le cadre de ce texte, nous considérons le harcèlement criminel comme une forme de harcèlement moral effectué en réseau. Le harcèlement moral a récemment fait l'objet d'une attention particulière par le législateur français et belge, mais les travaux préparatoires du Code pénal belge (art. 442 bis) ont montré qu'il est mal défini. En outre, la doctrine qui a précédé ou succédé à la prise en compte du harcèlement moral par les codes pénaux français et belge ne s'inscrit pas dans une problématique de criminalité organisée <sup>15</sup>. En effet le *stalking* <sup>16</sup> est depuis peu criminalisé et l'a été surtout dans les pays anglo-saxons comme les États-Unis (l'État de Californie a inauguré le mouvement en 1990) et la Grande-Bretagne. L'un des caractéristiques qui est proposée du harcèlement moral en

---

<sup>14</sup> Appareil de téléphonie mobile aussi dénommé *téléphone cellulaire, téléphone portable*.

<sup>15</sup> Au vu du C. p belge il y aurait concours d'infractions étant donnée la juxtaposition des faits irréguliers. Notons par exemple que l'article 121 bis du Code pénal belge réprime la poursuite et la recherche. Les articles 322 et 323 sur l'association de malfaiteurs semblent aussi d'application dans ce genre d'affaire. De plus, le harcèlement est souvent renforcé par des écoutes téléphoniques, des interceptions de courriels, etc.

<sup>16</sup> Selon Virginie Léon, le *stalking* est défini dans les pays anglo-saxons comme la poursuite malveillante, préméditée, répétée et le harcèlement d'autrui de manière à menacer sa sécurité» (f. 1). Terme traduit par «dioxis». Voir M. L. Bourgeois et M. Benezec, 2002.

réseau est celle du Code criminel du Canada modifié le 1er août 1993 par la création de la nouvelle infraction qu’est le harcèlement criminel. À l’article 264 du Code criminel du Canada, il est caractérisé par des principes d’interdiction:

**264.** (1) Il est interdit, sauf autorisation légitime, d’agir à l’égard d’une personne sachant qu’elle se sent harcelée ou sans se soucier de ce qu’elle se sente harcelée si l’acte en question a pour effet de lui faire raisonnablement craindre — compte tenu du contexte — pour sa sécurité ou celle d’une de ses connaissances. (2) Constitue un acte interdit aux termes du paragraphe (1), le fait, selon le cas, de:

a) suivre cette personne ou une de ses connaissances de façon répétée;

b) communiquer de façon répétée, même indirectement, avec cette personne ou une de ses connaissances;

c) cerner ou surveiller sa maison d’habitation ou le lieu où cette personne ou une de ses connaissances réside, travaille, exerce son activité professionnelle ou se trouve;

d) se comporter d’une manière menaçante à l’égard de cette personne ou d’un membre de sa famille.

Mais dans la caractéristique proposée par le législateur canadien, la nature criminelle du harcèlement repose sur la qualification des faits constatés et non sur le fait que les moyens déployés pour parvenir à ces objectifs impliquent que plusieurs personnes agissent en concertation. En effet, rien ne permet de spécifier à la lecture des différents alinéas de l’article qu’il s’agisse d’un harcèlement comportant une toile de fond de criminalité organisée plutôt qu’une histoire de violences conjugales <sup>17</sup> ou d’érotomanie. Même si la jurisprudence belge a fait état de cas

---

<sup>17</sup> C’est ce qui ressort à la lecture des travaux canadiens, notamment du guide à l’intention des policiers et des procureurs de la Couronne rédigé en 1999 par le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur le harcèlement criminel. Voir Ministère de la Justice, 2004, f. 2, 31. L’adoption de cette loi s’inscrivait avant tout dans le cadre des préoccupations croissantes vis-à-vis des violences faites aux femmes. La majorité des travaux vont dans le sens de cette loi et tiennent donc compte surtout des violences conjugales ou post-conjugales, même si les symptômes mentionnés sont relativement similaires à ceux du harcèlement criminel en réseau (Cf. notamment les travaux de Virginie Léon, 2004 et de Karen M. Abrams et Gail Erlick Robinson, 2002).

de harcèlement moral en réseau effectué sur un lieu de travail (le cas de la Poste avait fait jurisprudence), il n'en reste pas moins que dans ni l'un ni l'autre des cadres légaux une référence précise et explicite n'est faite à des organisations d'économie parallèle ou autres. Le harcèlement criminel tel que nous l'entendons implique un harcèlement en réseau et non commis par une seule personne. La récurrence des actes se vérifie par le lien qui unit les personnes dans la chaîne de transmission des informations. Dans ce cadre, l'alinéa a) correspond à ce qu'il est courant de dénommer *filature*. La filature ou le stalking la plus facilement détectable est celle qui implique un déplacement symétrique simultané ou différé tel que nous avons l'occasion de l'observer dans les films d'action, ne constitue qu'environ 10% des filatures<sup>18</sup>. Une typologie des filatures dans le cadre d'un article déborderait du cadre de notre travail mais signalons néanmoins que le traqueur considéré sur le plan d'une dynamique topographique cherche à maintenir un contact visuel avec le traqué en laissant des indices de son passage ou en communiquant avec la personne qui le suit dans les filatures.

Le harcèlement moral en réseau (ou harcèlement criminel) vise trois objectifs: mettre la victime en situation d'infraction pénale (complot), l'anémier ou la conduire au suicide en procédant à des intimidations diverses récurrentes et nier en même temps ces intimidations, prétextant que c'est elle qui est malade. Il peut aussi être perpétré dans l'objectif d'éliminer la personne traquée même si l'argumentation oscille toujours entre le fait que l'on assimile cette dernière à une *victime imaginaire* (paranoïaque, mythomane) (selon la typologie de B. Mendelsohn), tout en lui faisant comprendre que sa sécurité physique et forcément psychologique à long terme est menacée.

Ainsi, les policiers, connaissant l'importance de l'affaire et du nombre de personnes pratiquant ce harcèlement en réseau, sachant également que certains membres de réseaux criminels sont infiltrés dans les corps policiers ou les services secrets (comme le dénonce la criminologue Rénata Lesnik par exemple) et sa-

---

<sup>18</sup> Cette affirmation est basée sur la base d'une analyse menée sur 33 témoins de Bruxelles ayant été filés par les membres du Service judiciaire d'arrondissement et de la Sûreté de l'État, la DGSE et la Police judiciaire en France. En France on se targue d'une nette diminution de la criminalité, mais il ne faut guère oublier qu'elle va de pair avec une nette augmentation des sanctions disciplinaires dans les corps de la police nationale.

chant par ailleurs que cette surveillance fonctionne parfois en dehors du cadre de la procédure pénale ou pour l'intérêt général en cause dans une affaire d'envergure, peuvent chercher à nier les faits d'intimidation ou corroborer les suspicions de la victime, créant ainsi un environnement encore plus fragilisant pour celle-ci. Les corps policiers vont encourager la victime à se faire soigner pour maladie mentale prétextant qu'il n'y a ni surveillance policière, ni agression assimilable à un harcèlement moral, parce qu'ils sont conscients eux-mêmes des distorsions interprétatives liées à des états de stress posttraumatique (souvent diagnostiqué dans les cas de harcèlement moral) ou parce qu'ils sont conscients du fait qu'une observation policière permanente conduit à une situation difficilement supportable (pour une personne malade ou non...), cela étant d'autant plus vrai que la surveillance est moins insidieuse chez une victime que chez un criminel. En outre, il est dans l'intérêt d'une victime de harcèlement moral en réseau, vu le nombre important de potentiels complots contre elle, d'être déchargée de toute responsabilité pénale, même si cela doit se faire en l'accusant sans preuve d'une pathologie mentale. Les sources d'impunité sont applicables en cas de faits justificatifs (légitime défense), cause de non-imputation (démence) ou cause de l'extinction publique <sup>19</sup>. Au niveau de l'instance psychiatrique, c'est le renversement de la preuve qui joue alors et l'absence de preuves de la part du patient auditionné peut conduire un psychiatre peu expérimenté ou influencé par le discours des policiers à poser un diagnostic dans lequel il émet des soupçons de délire de persécution ou de paranoïa voire, puisque le fait de se sentir surveillé par la police correspond aux symptômes de la pathologie, de présence d'une forme de schizophrénie. Il est plausible d'admettre que le simple fait d'être le récepteur de communications non désirées, de voir des traqueurs et des stalkers imitant des aspects de vie privée ou de son entourage peut être considéré comme des intimidations aisément exécutables sur la base d'informations provenant d'interceptions des conversations téléphoniques de la victime.

Le diagnostic d'un psychiatre, comme cela a été fait dans le cadre de l'affaire de la diplomate belge Myrienne Coen, montre bien qu'il fait aussi usage de force, comme le juge ou le policier en enfermant à son gré, sans le consentement des patients et sans forcément de preuve de délire, sinon l'absence de preuve de harcèlement moral en réseau. Cette absence d'effort du psychiatre à vouloir établir

---

<sup>19</sup> Voir Vasile. V. Stanciu, 1985: p. 82.

les faits en les éclairant par les mobiles sert les fins de la police, du politique et protège la personne menacée d'accusations pénales. En l'occurrence, un lien de causalité troublant semble être à l'origine d'une plainte citant le Ministère des Affaires étrangères de Belgique en justice et le diagnostic corroborant les témoignages des personnes impliquées dans le harcèlement. L'existence de soupçons de harcèlement est forcément un indice significatif que les faits dénoncés comportent une part de vérité, même si l'enterrement d'une affaire est tout à fait légal afin de protéger les intérêts du politique.

Les perceptions d'une personne victime de représailles criminelles sont pourtant relativement plausibles si l'on considère que la police surveille aussi les cibles, pour reprendre la terminologie de Cusson. À ce titre, la personne menacée est exposée, comme le criminel, à des ruses de la police judiciaire. Comme l'affirme Haritini Matsopoulou dans son volumineux ouvrage sur les enquêtes de police, il y a lieu de s'interroger sur la conformité juridique du déguisement, ruse utilisée par la police judiciaire qui implique aussi le mimétisme, cette forme de violence sur laquelle ont tant écrit René Girard et de nombreux émules à sa suite<sup>20</sup>. La loyauté de cette pratique, lorsqu'elle est exercée dans le champ de vision d'une victime déjà harcelée par des réseaux criminels apolitiques, amène à se poser des questions sur la déontologie des forces de l'ordre, quoi que puisse en dire un organe de contrôle comme le Comité P à cet égard. De surcroît le mimétisme ou la récupération d'éléments de la vie privée de la victime par les services de police et des organisations avec lesquelles ils se mettent en contact, malheureusement non-interdit dans le cadre d'enquêtes, peut servir davantage à alimenter l'interdiscours de l'organisation criminelle (susitant ainsi le contre-effet indésirable) et avoir comme conséquence fâcheuse le fait que la victime finisse par se sentir le centre d'une désinformation et d'une pression importante. Dans une dynamique

---

<sup>20</sup> Haritini Matsopoulou, 1996: p. 750-751. Sur le mimétisme comme origine de la violence, le lecteur pourra se référer aux travaux classiques de l'anthropologue René Girard, *Des choses cachées depuis la fondation du monde* et le *Bouc émissaire*. On notera que cette provocation policière, largement débattue dans les travaux préparatoires sur la loi des méthodes d'enquête en 2005, n'est d'ordinaire utilisée avec discernement que «pour tendre des pièges à des personnes déjà criminalisées.» (Voir Jean Paul Brodeur, 2003: p. 86). Si l'on a fait mention du fait que des indicateurs pourraient être poursuivis en cas d'abus d'infractions commises et non-autorisées par le Procureur du roi, c'est que de nombreux cas ont été signalés dans l'année qui a précédé.

de harcèlement criminel, les membres des réseaux, y compris ceux des réseaux politiques, cherchent ou inventent constamment de nouveaux moyens d'intimidation et la victime devrait réagir, comme Fulvius, lieutenant de l'armée romaine en Etrurie, en ne se laissant pas prendre à des fautes « trop ostensiblement apparentes de son adversaire, mais dépister la malice qu'elles cachent, et se rendre compte que de telles imprudences ne sont pas vraisemblables » <sup>21</sup>.

Ainsi, les services de renseignement utilisent la victime de harcèlement moral en réseau, la considérant comme un pion et un outil servant à la fois à remonter les filières criminelles travaillant en dehors de la procédure pénale en pratiquant les écoutes passives (espionnage) et actives (interception d'appels) de sa ligne gsm de manière à être suffisamment informés de ses allers et venues <sup>22</sup>. En outre, la goniométrie constitue désormais le fer de lance des enquêtes policières, étant donné qu'en France trois Français sur quatre possèdent un gsm et que nul ne peut savoir, même en portant plainte, s'il est écouté passivement afin de servir à la recherche d'un truand localisé dans sa région. L'efficacité de la goniométrie consiste à faire graviter autour d'un centre (une cible) un ensemble le plus cohérent possible de personnes suspectes en créant toujours des relations de cause à effet entre l'intervention et la localisation géographique de la personne menacée, en jouant parfois avec la géopolitique pour servir ces fins à grande échelle.

De ce point de vue, pour les forces de l'ordre et le ministère de l'Intérieur, la victime de harcèlement moral et, potentiellement, son entourage (dont on peut aussi se servir à titre de provocation dans le cadre des enquêtes proactives pratiquées lors des filatures), sont très utiles, exerçant le rôle d'un *animal judiciaire* <sup>23</sup>

---

<sup>21</sup> Machiavel, «Discours sur la première décade de Tite-Live», Livre III, chapitre 48 dans 1952: p. 715.

<sup>22</sup> Une disposition particulière du Code pénal de Belgique (art. 259 bis *al.* 5) permet aux Services des renseignements généraux (SGRS) de capter des communications émises de l'étranger. En revanche, à partir du moment où la police fédérale intercepte les appels et écoute le contenu des conversations et les communique à tous les corps de sécurité participant à l'exercice de la surveillance d'une victime, l'application de l'article 458 sur le secret professionnel se trouve alors fortement remise en question. On ne saurait parler de secret professionnel plutôt que de secret partagé.

<sup>23</sup> Voir Robert Cario et Arlène Gaudreault, 2003: p. 12.

car ils servent les fins de la répression du crime et de l’espionnage<sup>24</sup>. Elle montre, en définitive, que cela prend un dominé pour justifier le rôle du dominant. Mais, dans le cadre d’une surveillance policière où l’on prend comme acquis que la victime n’est ni informée officiellement des menaces qui pèsent sur elle, ni informée officiellement d’une observation policière par ailleurs, le détenteur du pouvoir n’investit pas le dominé afin de le valoriser. Donc, le harcèlement criminel en réseau est non seulement mal défini mais beaucoup moins facile à constater par les seuls services policiers, si ce n’est avec la collaboration des renseignements généraux et la mise en oeuvre d’un cadre légal permettant les écoutes directes des espions. Du fait de la répétition des faits de harcèlement moral, la violence psychique provoque une *victimisation multiple*<sup>25</sup>. La fréquence de la victimisation en matière de harcèlement est surtout relative à la perception des faits par la victime, puisqu’en matière de harcèlement criminel, tel qu’il est défini par l’article 264, les états de stress sont plus ou moins importants selon la récurrence des faits (menaces de mort, intimidations lors des filatures et surtout de la portée de l’emprise sur la victime<sup>26</sup>). Virginie Léon souligne à cet égard que le stalking est une série d’actes qui, pris « individuellement ne sont pas répréhensibles [...] Néanmoins ces actions lorsqu’elles se conjuguent et se répètent de manière à provoquer la peur de la victime, alors elles deviennent illégales »<sup>27</sup>.

Le harcèlement criminel constitue donc une forme de stalking (poursuite malveillante) en réseau. Le fait d’être perpétré en réseau confère automatiquement aux actions une qualification d’acte criminel, puisque c’est le caractère cumulatif de celles-ci, la convergence d’intérêt et la communauté des personnes commettant ces actions qui les rend illicites selon l’article 264 du code criminel du Canada. Dans le contexte de poursuites collectives, il s’agit de représailles découlant souvent d’histoires personnelles liées indirectement ou directement à des personnes impliquées dans des activités de trafics de drogues ou d’associations de malfaiteurs suffisamment bien organisées pour pouvoir agir partout où la personne se

---

<sup>24</sup> L’usage de sosies de l’entourage de la victime par les forces de l’ordre sert à détecter les personnes informées des caractéristiques de l’entourage de la victime.

<sup>25</sup> Voir Jo-Anne Wemmers, 2003: p. 117 ss.

<sup>26</sup> Voir Shaw, 2001.

<sup>27</sup> 2004: f. 43.

rend <sup>28</sup>. Si, en général, certaines affaires sont vite terminées, cela n'est guère le cas lorsqu'une surveillance policière et militaire est mise en place suffisamment tôt pour prévenir les dommages. Les individus impliqués dans les réseaux d'économie parallèle sont vite arrêtés parce qu'ils servent les quotas du ministère de l'Intérieur. Lorsque l'État est victime, la répression du crime organisé se justifie. Mais la grande difficulté à laquelle est alors soumise la victime est lorsque les membres des réseaux sont au sein même des ministères («criminalité politique»); l'État se trouve alors victime de lui-même et l'opinion publique victime d'un État corrompu. La remontée des filières criminelles de manière importante finit toujours par impliquer des membres des forces de l'ordre, des agents secrets et des employés affectés aux missions contre la criminalité organisée. C'est une des principales caractéristiques de la corruption dénoncée par Renata Lesnik. Protégés par les ministères <sup>29</sup> qu'ils servent et à la source du renseignement militaire (lec-

---

<sup>28</sup> Il est important de savoir que de manière générale la victime ne choisit pas ses agresseurs. Si les membres du réseau possèdent un objectif en commun qui échoue parce que la police se mêle au jeu, il peut rester le même si le passage à l'action devient plus compromettant. Du fait qu'ils ne se sentent pas filés, les membres de réseau continuent à filer eux-mêmes.

<sup>29</sup> En outre, le président du Comité R, auditionné en janvier 2006 par la Commission Justice et Intérieur dans le cadre de la Loi sur la menace, réclamait le droit d'initiative d'ouverture des enquêtes en créant une indépendance vis-à-vis du gouvernement, ce qui biaise le caractère neutre du contrôle des renseignements généraux. Cela pourrait être le fait de la volonté de maintenir en place un système de protection de cellules infiltrées dans les renseignements généraux. Quant à l'organe de contrôle de la police, le Comité P, sa neutralité a également été souvent critiquée par la Ligue des droits de l'homme, notamment par le fait que certains membres du comité sont d'anciens policiers ou côtoient les policiers régulièrement dans leur travail. Il est observable également que certains membres et conseillers du Comité P appartiennent à des institutions universitaires où, comme ailleurs, ils sont susceptibles de croiser ou de travailler scientifiquement avec des membres d'organisations criminelles. Plusieurs enquêtes sur le Comité P ont signalé que lorsqu'une observation policière est non mandatée par un juge d'instruction (ce qui est le cas d'une victime de harcèlement non consentante à une surveillance policière intense ou ne faisant pas l'objet d'accusation à la chambre des mises en accusation), le Comité P n'ouvre pas d'enquête et affirme: «vous n'êtes pas supposé le savoir [que vous êtes sous surveillance policière]» Source: conseiller du Comité P). Il est aberrant d'apprendre qu'aucune disposition sécuritaire ne soit prise par le Comité R recevant un plaignant pour qu'il n'entre pas dans la pièce au 52 rue de la Loi avec un gsm même sachant que celui-ci est localisable par trian-

ture sur les lèvres, source Michel R, ministère de l’Intérieur) et repérage des mouvements oculaires grâce aux observations satellitaires et des nacelles *modular recce pod* des F16, interception des courriels, des appels téléphoniques <sup>30</sup>, localisation géographique par radiogoniométrie <sup>31</sup> sans être sous contrôle goniométrique

---

gulation et possiblement mis sous écoute directe. En outre, le bureau du chef de service des enquêtes du Comité R est exposé par ses fenêtres à une observation aérienne, contrairement à la majorité des états-majors... Une étonnante coïncidence semble ressortir de la récente saisie par un collectif de citoyens de la commission de contrôle du service des renseignements généraux de ces problèmes et dans le cadre d’autres affaires pendantes et la fin prématurée des mandats des présidents des Comité R et de l’administrateur général de la Sûreté de l’État entre novembre 2005 et février 2006. Il faut en outre signaler que la commission venait tout juste d’être avisée par un ancien correspondant du ministère de l’Intérieur qu’un harcèlement moral en réseau impliquait des employés de l’État et pour lequel les Comités R et P n’avaient pas décidé d’ouvrir d’enquête (Source: rapport d’enquête des Comité P et Comité R, mars 2005 et novembre 2005). Ce n’est qu’en mars 2006 que le SGRS lui-même commença à s’intéresser à cette histoire qui figure en quelque sorte dans les annales secrètes du Ministère de l’Intérieur. Par ailleurs, le Comité des droits de l’homme de l’ONU a recommandé au Parlement que le Comité P mène des enquêtes plus approfondies après avoir été informé [par la Ligue des droits de l’homme de Belgique], comme nous l’apprend le Rapport annuel d’Amnistie internationale, que les enquêtes n’étaient pas toujours conduites avec diligence et que les sentences demeuraient la plupart du temps symboliques.

<sup>30</sup> Il convient de distinguer les interceptions d’appels téléphoniques des écoutes directes. Cette dernières nécessitent une technique codée connue des professionnels permettant de téléphoner à la personne et de décrocher à sa place sans que celle-ci s’en rende compte et de transformer le GPS en un micro-espion capable de saisir les moindres conversations de la personne selon la sensibilité électrique du micro du GSM émetteur (*écoute directe* = captation du champ acoustique d’un émetteur radio GPS). La localisation géographique (radiogoniométrie) est quant à elle assurée à quelques mètres près selon les résultats de la triangulation. La triangulation se fait en recoupant la phase (direction) et la puissance de réception d’un signal par rapport aux balises des opérateurs de téléphonie mobile.

<sup>31</sup> Le repérage des mouvements oculaires et la radiogoniométrie permettent notamment aux policiers en patrouille ou proches de leur véhicule de simuler avec précision un geste de tir ou toute autre action d’intimidation. Cette stratégie doit forcément impliquer le maintien d’un contact sonore et une localisation précise de la personne surveillée, ce qui peut entraîner des dérives déontologiques... mais c’est là un sujet tabou dont traitent rarement les rapports des organes de contrôle. Les moyens des réseaux non-gouvernementaux ne

que eux-mêmes, ils peuvent donc bénéficier de moyens supérieurs afin de mettre en place des stratégies de harcèlement, car mieux renseignés sur la victime (cela se produit une fois que la remontée des filières implique aussi des membres des forces de l'ordre, d'où cette célèbre phrase des policiers: «Il y en a partout»). Des cas de harcèlement moral débordant du cadre apolitique ont fait l'objet de nombreuses médiatisations (la diplomate belge Myrienne Coen et la politologue russe Renata Lesnik, par exemple), même si l'historiographie de la doctrine pénale et de la criminologie en ont fait guère état, même dans des pays comme le Canada où un cadre légal crée des dispositions particulières eu égard au harcèlement criminel.

## Communauté et délation: de la victime d'État à l'ennemi d'État

[Retour à la table des matières](#)

Afin d'aboutir à leurs fins, les réseaux adoptent plusieurs stratégies, font circuler l'information de la manière la plus rapide et efficacement, favorisant souvent le harcèlement discriminatif. La circulation de l'information procède, comme dans la plupart des organisations, plus d'une logique de réseaux que d'une logique territoriale. Les rendements décroissants dans l'efficacité de la répression du harcèlement repose, en théorie de l'information, sur le fait qu'un nombre trop important de paramètres circulent pour contrôler les processus de délation. L'«intégration informationnelle» signifie que chacun n'est au courant que d'une petite parcelle des données touchant à l'outil dont il fait partie, mais la somme ne peut se faire dans aucun cerveau ni conseil humain. Autrement dit, l'ignorance chronique des « décideurs », en tous domaines, ne tient pas à l'absence de données ou à la difficulté d'accès, elle tient à la disproportion entre la finitude de nos capacités mentales et la démesure des contextes que nous prétendons pouvoir assumer quotidiennement <sup>32</sup>. Le principe de la délation en réseau fonctionne avec des visées d'incitation (alliance) dépendant d'un régime de faire/croire et non de

---

permettent pas la réalisation de telles techniques de manière aussi précise. Cette stratégie d'intimidation a été constatée en juin 2005 et septembre 2005.

<sup>32</sup> Jacques Ellul, 1988: p. 116.

visées de prescriptions (juridiques) où le régime relève du faire/devoir. Le complice en situation de communication de délation est en position de devoir/croire parce qu’il a admis la légitimation de la prescription discursive en dehors du champ de la position d’autorité légale. Le système de croyance des protagonistes s’inscrit ainsi dans une situation de communication oscillant entre le devoir et le croire. La réussite des méthodes de harcèlement moral en réseau est redevable à la rapidité de l’adhésion sous-tendue en général par des pratiques délictueuses convergentes ou des intérêts secondaires similaires (quotas ministériels, primes) et par l’intensité d’un interdiscours permettant une dilution de l’information, ce qui rend la preuve du lien entre les individus d’autant plus difficile à obtenir. L’enjeu de la légitimation se positionne dans une problématique de dette à payer et d’accusations en dehors du judiciaire et sans la nécessité de constater des faits.

L’action politique oriente sa problématique en légitimant un enjeu réel, la répression du trafic des stupéfiants et des économies parallèles, au dépens de la défense des intérêts d’une victime de harcèlement moral en réseau, pour la simple et bonne raison que cette victime, qui n’en est pas une au sens légal du terme, du moins en France et en Belgique notamment, sert les objectifs des Ministères de l’Intérieur de ces pays. Ainsi, dans la généralisation de la délation au sein des organisations, particulièrement dans le cas où un individu devient un ennemi d’État, le champ politique est alors recouvert par le policier, la délation civile devenant alors une dynamique totalitaire vis-à-vis celui qui officie à la fois comme l’ennemi à traiter<sup>33</sup> et la victime ou plutôt le pion servant les fins du politique. Il n’y a dans ce contexte pas de véritable *protection* des témoins (juridique/policier), mais une *surveillance* non contrôlée permettant tous les dérapages possibles (politique/ policier).

---

<sup>33</sup> Source: Membre de la Légion étrangère française interviewé à Mons en juin 2005.

## L'absence de preuve de harcèlement moral en réseau malgré la radiogoniométrie

[Retour à la table des matières](#)

On peut admettre que l'épistémologie de l'enquête dans le cadre d'un harcèlement criminel en réseau est renversée par rapport aux infractions où l'on peut constater des éléments objectivables. Ainsi, lors d'un délit ou d'une infraction qui laisse des traces objectivables comme des lésions corporelles, un incendie criminel ou un cambriolage (où l'on peut retracer les coupables par le prélèvement des preuves génétiques), le harcèlement criminel ne permet pas toujours le repérage d'éléments probants qui se révèlent avant l'ouverture d'une enquête. Certes, certaines formes de harcèlement permettent de constater des éléments objectivables. C'est le cas du harcèlement téléphonique (appels intempestifs) en réseau. Ce qui ressort de l'analyse des stratégies de harcèlement criminel, c'est que sur la base d'éléments suspects récurrents, on peut effectivement remarquer un lien entre le harcèlement et les membres d'un réseau organisé et liés par des intérêts communs (représentant des forces de l'ordre tentant de camoufler la preuve ou membres de réseaux mafieux agissant en guise de repréailles). Mais si l'on considère que le harcèlement en réseau est d'autant plus efficace qu'il utilise par exemple des stratégies d'espionnage de la victime, on peut admettre que la saisie des informations de proximité relève de l'interception des appels téléphoniques et des interceptions de courriels. Or, ce que les modifications apportées à la loi sur les méthodes particulières de recherche récemment adoptées par le Sénat belge ne révèlent pas entièrement, c'est que la majorité des éléments d'information saisis dans la vie privée d'une personne le sont essentiellement par écoute directe, c'est-à-dire par espionnage des conversations de la personne dont le gsm (qui fonctionne dans ce cas comme un émetteur) est sous tension. C'est en outre par la radiogoniométrie que l'ensemble des gsm se trouvant dans le périmètre du numéro du harcelé est repéré géographiquement. Une fois interrogées les données des services techniques de l'opérateur de téléphonie mobile afin de localiser par triangulation les émetteurs inscrits aux mêmes balises, le SGRS, et possiblement la Sûreté de l'État, utilise ensuite les codes secrets afin de téléphoner aux personnes repérées à

leur insu décrochant à leur place afin d’avoir accès au champ acoustique de l’émetteur de l’espionné. Voilà en somme ce que cette loi sur les méthodes particulières de recherche nomme l’*écoute directe* (micro-espion), technique d’espionnage à ne pas confondre avec les classiques interceptions d’appels. L’écoute directe (la réception du signal acoustique) peut être faite à deux mètres d’une personne comme à dix mille kilomètres, une fois que l’on connaît son numéro de gsm<sup>34</sup>. Ce qui, par ailleurs, n’a point été révélé au public lors de l’adoption de cette loi, dont certains articles sont fortement contestés par la Ligue des droits de l’homme, c’est que si la Sûreté de l’État ou la Police fédérale espionne une personne en transformant son gsm en émetteur radio de manière permanente, seule une plainte adressée à un magistrat peut permettre de repérer le coupable, puisque l’écoute directe sur le réseau gsm est une technique d’écoute passive et ne figure pas sur la liste des appels entrants<sup>35</sup>.

---

<sup>34</sup> Logiquement, l’espion passe par le réseau gsm et il s’inscrit lui aussi sur la balise la plus proche. Ainsi, s’il est à quelques mètres de la victime il s’inscrit sur la même balise. S’il espionne par le biais d’un téléphone fixe, logiquement l’appel sortant peut être retracé. On peut identifier l’appel de l’espion mais pas forcément son numéro, puisqu’il peut être masqué et l’on peut localiser également la balise d’inscription. Si l’opérateur le décide, il peut stocker l’ensemble des données et peut tracer les gsm pendant une période donnée. C’est ce qui semble ressortir des nouvelles dispositions de la loi, bien que la question de la trace des déplacements ne soit pas évoquée explicitement, alors que techniquement, si le gsm est sous tension, on peut en tracer et stocker les déplacements.

<sup>35</sup> À partir du moment où les services de renseignements et la police fédérale transmettent les informations liées aux écoutes téléphoniques aux effectifs terrestres comme les pompiers, les ambulanciers, les informateurs puis les agents de sécurité, etc., il va de soi que le nombre de personnes impliquées dans la chaîne de transmission entraîne inévitablement à long terme la circulation de présupposés, de rumeurs discréditant, à long terme, la victime. Car la personne menacée bénéficie, pour ne pas dire subit, d’un régime de surveillance qui dépasse de loin celui d’un individu suspect. En effet, un individu suspect ne fait pas forcément l’objet d’une surveillance constante et en tout lieu. La pression sur la victime de harcèlement est donc plus forte que celle que subit un criminel surveillé, pour la simple et bonne raison que la police va aussi chercher à prévenir une infraction et donc se faire inévitablement entendre par la personne menacée en même temps que par le traqueur par la sirène ou par une autre méthode préventive. En outre, le criminel, s’il agit seul, une fois repéré n’a plus grand chose à offrir que celui qui agit en réseau, donc il n’est parfois

En général, l’indifférence judiciaire vis-à-vis d’une affaire de harcèlement moral en réseau contribue d’autant plus à la réussite des missions du SGRS. En effet, plusieurs éléments subjectifs repérables par le SGRS n’ont pourtant pas valeur de preuve pour les instances judiciaires. Des menaces de mort orales, des scénarios de séquestration qui ont échoués mais qui sont effectués en l’absence de témoins ne sont guère des éléments probants au yeux d’un juge car, en général, c’est le renseignement civil ou militaire qui constate les infractions en flagrant délit <sup>36</sup>. Si aucune enquête n’est effectuée sur la base d’éléments suspects, la preuve est difficile à obtenir alors que les forces de l’ordre enquêtent toujours par localisation goniométrique et écoute directe après avoir constaté des éléments leur permettant d’éveiller des soupçons. Ainsi affirme Jean Baudrillard, «[s]i les conséquences du crime sont perpétuelles, c’est qu’il n’y a ni meurtrier ni victime. S’il y avait l’une ou l’autre, le secret du crime serait levé un jour ou l’autre, et le processus criminel serait résolu <sup>37</sup>». Baudrillard poursuit que sans résolution de crime ni absolution, il n’y a qu’un déroulement inéluctable des conséquences, «[t]elle est la vision mythique du crime originel, celle de l’altération du monde dans le jeu de la séduction et des apparences, et de son illusion définitive. Telle est la forme du secret <sup>38</sup>.» De plus, l’observation et l’identification des éléments significatifs pour rendre crédible et motiver une enquête ne doivent pas se baser que sur des impressions. Or, dans le cadre d’un harcèlement moral non basé sur des éléments objectivables, l’essentiel des données caractérisant le harcèlement repose sur des processus inductifs et déductifs aléatoires, puisque le processus de détection du harcèlement relève souvent de l’herméneutique et les conclusions tirées ne sont souvent valables que pour la victime ou les personnes qui produisent elles mêmes les codes <sup>39</sup>. Une personne non menacée <sup>40</sup> et un policier non informé n’y verront qu’un ensemble d’hypothèses falsifiables.

---

surveillé que pendant le temps d’une enquête proactive, laquelle est limitée dans le temps.

<sup>36</sup> À noter qu’en rendant légale une pratique qui existe déjà, l’écoute directe, on rendrait aux victimes ce qu’il leur est dû, c’est-à-dire des éléments probants de harcèlement moral.

<sup>37</sup> Jean Baudrillard, 1995: p. 11.

<sup>38</sup> 1995: p. 14.

<sup>39</sup> Baudrillard (1995: p. 85) écrit «[c]hacune de nos actions en est au stade de la particule erratique de laboratoire: on ne peut plus en calculer à la fois la fin et

Mais, la falsifiabilité des hypothèses n’a qu’un caractère relatif, du moins pour les forces de l’ordre; ainsi, le mensonge dans le cadre d’une affaire de harcèlement criminel réside essentiellement dans le fait que les repérages d’éléments suspects sont effectués par les militaires, par goniométrie et écoute directe. Ces éléments d’information servent de base à une intervention par le déclenchement d’une sirène, une patrouille à proximité de telle manière à prévenir l’infraction objectivable. Evidemment, lorsque ce même harcèlement est commis par des agents de l’État corrompus (comme cela a été constaté en Belgique selon certaines sources de la police fédérale et du ministère de la Justice) la répression n’est plus la même, étant donné le coût que représenterait le licenciement des effectifs rattachés à l’exercice du maintien de l’ordre et la traçabilité ne s’applique pas à tous. Des observations de la part des victimes ont permis de constater qu’une filtration des localisations et des repérages étaient ainsi effectuée aux États majors policier et militaire (Mission support center en Belgique).

La coordination des effectifs policiers et de renseignement généraux et de sécurité civils et militaires (Sûreté de l’État et SGRS en Belgique) par le cumul de l’observation aérospatiale et aérienne, l’écoute directe et la radiogoniométrie permettent de constater en général en flagrant délit les techniques de harcèlement criminel sans qu’aucune preuve ne puisse pourtant être apportée par la victime directe des délits, souvent seule lorsqu’on s’en prend à elle. La priorité va ainsi à la remontée des filières criminelles, mission qui relève du renseignement militaire

---

les moyens. [...] Puisque nous ne pouvons pas saisir à la fois la genèse et la singularité de l’événement, l’apparence des choses et leur sens, de deux choses l’une: ou nous maîtrisons le sens, et les apparences nous échappent, ou le sens nous échappe, et les apparences sont sauvées. Comme le sens nous échappe la plupart du temps, c’est la certitude que le secret, l’illusion qui nous lie sous le sceau du secret, ne sera jamais levé.»

40 Le rapport d’une enquête menée par le Comité P entre décembre 2004 et septembre 2005 dans le cadre d’un harcèlement moral en réseau n’a pu établir des faits de harcèlement. Cela est peut-être dû au fait que les organes de contrôle ne possèdent pas les mêmes moyens que les forces de l’ordre se plaçant essentiellement dans une problématique relevant de la procédure pénale, alors que le harcèlement moral en réseau dans le cadre de représailles criminelles procède logiquement d’une observation militaire dans le cadre des activités du Service des renseignements généraux. Une disposition devrait donc être prise par le Comité P pour faire ouvrir une enquête, par défaut par le Comité R lorsqu’il est informé qu’une affaire implique des réseaux criminels.

contrairement à la défense des victimes de représailles qui émanent de la criminalité organisée, sauf si l'on constate des éléments objectivables (tête tranchée, coup de couteau, coup de bâton, etc. entraînant des lésions corporelles) <sup>41</sup>. Le harcèlement criminel des réseaux non-gouvernementaux est susceptible d'être neutralisé beaucoup plus rapidement (s'épuisant en général après quelques années) que celui des services secrets, vu les systèmes de protection déjà mentionnés.

En matière opérationnelle, l'importance du renseignement militaire à des fins de repérage du harcèlement criminel en vue de démantèlement de trafics de drogue a permis de constater que tout le travail de repérage en amont est généralement fait par surveillance aérienne militaire ou par radiogoniométrie et que le travail d'un policier ou d'un agent de l'État, du Service judiciaire d'arrondissement ou du service de recherche de la Police locale <sup>42</sup> se résume à

---

<sup>41</sup> En France comme en Belgique, la participation des militaires aux opérations de repérage, de renseignements en vue des démantèlements de réseaux est relativement peu connue, ce qui est en partie imputable au problème de la qualification des individus susceptibles d'être d'un certain intérêt dans les missions de la Sûreté de l'État et de la DST par exemple. En effet, le problème du champ d'application de la loi sur les méthodes d'enquêtes en Belgique a suscité un débat en Chambre, notamment le 21 décembre 2005, réitérant un problème définitionnel soulevé dans le cadre des travaux de la Loi relative aux infractions terroristes de décembre 2003. Effectivement, la définition de «terrorisme» n'était pas de nature à satisfaire entièrement au Pacte International relatif aux Droits Civils et Politiques. Bref, il est fort possible de croire que l'usage du contrôle visuel discret et les autres méthodes d'enquête peuvent viser tout citoyen dans la mesure où le cannabis, lié au crime organisé, se trouve dans toutes les couches de la société et dans la majorités des villes et villages de la Belgique, de la France et du Canada par exemple.

<sup>42</sup> La participation aux opérations de sécurisation et de surveillance d'une victime de harcèlement moral en réseau est également assurée par les services infirmiers, les ambulanciers, les pompiers, les services de gardiennage privés et publics. En outre, d'autres instances font partie de la chaîne de transmission des informations du Ministère de l'Intérieur; mentionnons les banques, les chefs d'établissement, les ambassades, les capitaineries, et puis, si besoin, les services psychiatriques, etc. Dans le cadre des missions de la Sûreté de l'État, les institutions privées peuvent aussi être avisées de la présence d'une personne menacée ou menaçante. L'institution privée, notamment lorsqu'il s'agit d'un employeur important comme une université, comporte forcément des infiltrations de réseaux criminels et il devient normal dans ce cadre que l'institution, victime d'une atteinte à sa réputation, s'en prenne, par le biais

une mission de l’armée de terre en prévention et reconnaissance afin d’intervenir suffisamment tôt pour éviter de faire une victime objectivable, servant ainsi avant tout les fins du politique.

## Techniques d’intimidation, vie privée et information

[Retour à la table des matières](#)

L’une des stratégies qui vise l’efficacité d’un harcèlement consiste à récupérer des éléments d’information dans la vie privée de la victime à l’insu de tout témoin, sinon des membres de l’organisation criminelle s’il s’agit d’un harcèlement émanant de la criminalité politique. Les moyens des organisations criminelles non infiltrées dans les organes gouvernementaux sont relativement traditionnels et connus comme déjà nous le faisait voir le film *Hantise* avec Charles Boyer et Ingrid Bergman dans le cadre d’un harcèlement moral en couple. Dans ce contexte, la réussite des procédés de harcèlement réside dans la disparition même du sens et du fait qu’il masque en même temps cette disparition. Les moyens de surveillance peuvent être le fait d’un espion au-dessus de l’appartement qui épie sa victime en plus d’écouter les conversations; d’écoutes téléphoniques, d’observations des activités quotidiennes de la victime ou de ses relations personnelles et professionnelles par des filatures impliquant chez certaines victimes de harcèlement 50 stalkers par jour (avec une nette supériorité masculine des effectifs). Sur la base de l’ensemble des informations captées lors de filatures nombreuses et parfois permanentes <sup>43</sup>, le harcèlement est d’autant plus efficace qu’il n’est perçu que par

---

des hautes-autorités, à son tour, à la victime de harcèlement moral. Cette stratégie a été observée pendant 12 mois dans une université belge francophone.

<sup>43</sup> Une récente étude des services secrets belges menée conjointement par les services policiers compétents et deux victimes de harcèlement moral en réseau a permis de constater une densité de localisation par goniométrie de membres de réseaux criminels (parfois simples consommateurs de cannabis participant aux filatures) à tous les 50 mètres au moment des opérations liées au démantèlement des réseaux à Louvain-la-Neuve entre juin 2003 et juillet 2004. À la suite de ce constat, les autorités de la police locale ont ouvert un commissariat sur la Grand’rue au printemps 2004. C’est par la remontée des filières de ces réseaux, dont certains employés dans les universités de la Wallonie, qu’a été

son unique victime et que même un témoin ne pourrait relever des éléments suspects sans avoir au préalable l'ensemble des informations. Ainsi, [l]'«intégration informationnelle» signifie que chacun n'est au courant que d'une petite parcelle des données touchant à l'outil dont il fait partie, mais leur somme ne peut se faire par personne. Autrement dit, l'ignorance chronique des «décideurs», en tous domaines ne tient pas à l'absence de données ou à la difficulté d'accès, elle tient à la disproportion entre la finitude de nos capacités mentales et la démesure des contextes que nous prétendons pouvoir assumer quotidiennement » <sup>44</sup>.

Le harcèlement criminel consiste donc en une espèce de guerre où la mémoire présente devient primordiale, car tout décalage entre la récupération d'une information par un témoin et l'intimidation est vaine, cela étant d'autant plus vrai qu'il n'y a qu'en situation de réelles menaces de mort qu'une personne développe une mémoire du présent plus importante qu'un témoin non averti (hypervigilance) <sup>45</sup>. De plus, la pratique de harcèlement doit être documentée et s'amplifie au fil du temps avec des codes d'intimidation qui sont prélevés dans la vie intime de la personne où qui sont utilisées de manière suffisamment récurrente pour qu'il deviennent signifiants pour la victime ou pour faire effet de contre-espionnage. Les codes d'intimidation sont démultipliés à volonté à mesure que les membres de réseaux politiques ou apolitiques constatent le dérangement que cela provoque chez la victime. De plus, les réseaux criminels ont toujours tendance à se réjouir des échecs de la victime. Le policier peut aisément nier tout fait suspect s'il ne possède pas en toile de fond la connaissance d'une forme de harcèlement criminel. Certains faits ne sont saurient être qualifiés de la même façon dans un contexte d'espionnage. Ainsi un banal tapage nocturne implique, dans le cadre d'un harcèlement criminel, un espionnage actif de la victime. Sans l'éclairage

---

effectué le démantèlement d'un réseau de 20 à 30 M d'euros de cocaïne entre l'Italie et l'Espagne le 2 juillet 2004, comme le signalait dans un entrefilet *le Soir* dans son édition du 3 juillet. Cette information nous a été transmise par un membre du rectorat d'une université wallonne. Il va sans dire qu'il s'agissait alors de mettre en place une stratégie efficace prévenant la victimisation multiple dans les *hot spots*, c'est-à-dire les endroits où la criminalité est plus présente, ce qui est le cas d'une ville estudiantine comme Louvain-la-Neuve. (Voir Farell et Sousa, 2001 cité par Jo-Anne Wemmers, 2003: p. 122).

<sup>44</sup> Jacques Ellul, 1988: p. 116.

<sup>45</sup> Sur les caractéristiques de l'hypervigilance dans le cadre d'un état de stress, voir Peter A. Levine, 2004: p. 163.

apporté par d'autres faits, il ne pourra à peine être constaté qu'un tapage nocturne, alors qu'il s'agit en fait d'un harcèlement lié à une organisation criminelle. La nature d'un acte comme l'espionnage à domicile prend ainsi des couleurs différentes que le simple tapage nocturne ou diurne. Le harcèlement devient dans ce cadre essentiellement repérable sur la base d'éléments difficilement objectivables mais observables sur la base de la dénonciation de pratiques codiques. Ainsi, souligne J. M. M. Van Dijk, «les victimes à répétition sont moins satisfaites du travail de la police: elles ressentent davantage de peur et moins de confiance envers autrui que les individus victimisés une seule fois»<sup>46</sup>. Certaines formes de harcèlement ne peuvent être objectivées sur la base d'un ensemble de faits qui doivent être actés et qui relèvent précisément d'une appréciation subjective. C'est aussi la récurrence des faits suspects et la communauté d'intérêt des membres agissant de manière suspecte qui caractérisent le harcèlement moral en réseau.

## Mensonge policier

[Retour à la table des matières](#)

Étant donné l'ampleur d'une telle affaire, les effectifs policiers surtout, ceux de la police judiciaire, peuvent faire pression pour entretenir le doute et l'incertitude de la victime, privilégiant les résultats politiques sur les besoins de la victime et sachant que les démarches d'une personne qui se constitue partie civile dans une affaire impliquant des dizaines de délinquants et de criminels (y compris des fonctionnaires) risquent de mettre en péril sa vie. L'affaire est aussitôt entermée, de sorte que l'on peut affirmer, comme Edgar Morin, que «[l]e progrès du mensonge dans le champ de l'information est la réponse au progrès potentiel de vérité [...]»<sup>47</sup>. La *victime multiple* entre donc dans une phase de *seconde victimisation*, c'est-à-dire, selon le concept de Martin Symonds (1980), dans le cas où la victime n'est pas soutenue par autrui, notamment par les policiers et par les instances du système judiciaire. Il en va des victimes de cambriolage comme des victimes de harcèlement, moral selon la recherche de Mike Maguire (1980): la police manifeste un manque d'intérêt, la traitant comme si elle n'était pas impor-

---

<sup>46</sup> Jo-Anne Wemmers, 2003: p. 123.

<sup>47</sup> Edgar Morin, cité par Jacques Ellul, 1988: p. 113.

tante, comme si elle lui faisait perdre son temps et elle ne lui offre pas l'information concernant l'évolution de son cas<sup>48</sup>. Les efforts des forces de l'ordre consistent donc à:

- Nier l'existence d'un lien avec le renseignement militaire sur le plan opérationnel dans l'exercice des opérations courantes, notamment au sein des villes, dans le cadre des missions visant à lutter contre les réseaux criminels;
- Nier l'existence de l'importance des unités aériennes et de l'observation aérospatiale;
- Nier l'existence même d'actes sanctionnés par le code pénal, tel le harcèlement moral sur la base de sa subjectivité évacuant le problème du cadre légal de la goniométrie;
- Nier l'existence même d'une surveillance policière et militaire afin de justifier le contexte politique et non judiciaire de la surveillance;
- Nier l'existence du statut de victime ou tout au moins de personne lésée;
- Nier l'existence de toute surveillance criminelle et de filatures;
- Tenter de brouiller la victime dans ses démarches, notamment par des assertions contradictoires;
- Nier la composante potentiellement subjective et connotée des faits constatés.

---

<sup>48</sup> Voir Jo-Anne Wemmers, 2003: p. 82.

## Phraséologie employée

### [Retour à la table des matières](#)

Ces différentes stratégies peuvent se vérifier dans les énoncés attestés du discours policier et militaire. Ces énoncés sont produits à la suite de visées d'incitation. Selon deux victimes localisées à Bruxelles il est fréquent qu'une telle affaire soit enterrée au profit du secret d'État et on demanderait dès lors aux policiers de se taire. Selon la Direction générale sécurité prévention du Ministère de l'Intérieur, l'ampleur des cas qui ont été révélés en Belgique dans les deux dernières années ne possédait pas d'antécédents connus. Ainsi, les victimes ont admis avoir entendu ces déclarations de la part des membres des forces de l'ordre:

- «Il n'y a pas de filature» (affirmation implicite du statut de victime imaginaire) (Source Guy R., Police municipale de Sainte Foy (Canada)).
  - «Vous ne voyez que des fantômes» (affirmation implicite du statut de victime imaginaire). (Source Service des opérations courantes (COPS), Ministère de la Défense, Belgique).
  - «Il n'y a pas d'infraction» (Refus d'admettre la dimension herméneutique des processus de harcèlement) (Sources Police Locale, madame Nancy S., agent de quartier).
  - «Il n'y a pas de concordances avec nos observations» (Réfutation de la qualité de perception de la victime) (Monsieur Pierre P., ancien employé de la Police fédérale de Wavre).
  - «Vous n'avez pas de preuves» (Source: Madame Pascale V., Ministère de la Justice, Belgique et Nancy S., Police locale, Bruxelles).
  - «Vous n'avez pas de crédibilité» (affirmation référant à la victimisation secondaire) (Source: Police locale et police fédérale, affirmation récurrente selon les victimes de harcèlement moral en réseau).
- «Il n'y a personne qui vous observe» (négation d'éléments suspects) (Source: Xavier N., Police locale).

- «Vous êtes malade, faites-vous soigner» (entérinant l’hypothèse de la victime imaginaire plutôt que de la victime de la criminalité organisée)(Source: État major de la Police fédérale, Amiral H., Ministère de la Défense).
  - «Portez plainte à notre organe de contrôle» (victimisation secondaire par refus d’acter une plainte) (Source: Nancy S. et Inspecteur V. Police locale, Bruxelles).
- «Vous n’avez pas de preuve que ces gens-là vous connaissent» (négation d’éléments suspects) (Source: Nancy S., déjà citée).

## CONCLUSION

### [Retour à la table des matières](#)

Ainsi, le refus de reconnaître le statut pénal et de justiciable de la personne menacée revient à dire que la procédure privilégiée est celle qui consiste à remonter les filières criminelles et saisir le procureur du roi des infractions commises après avoir constaté des éléments suspects chez les personnes harcelant la victime, même si les infractions commises n’impliquent pas la victime de harcèlement moral en réseau et peuvent même être commises sur une autre personne (infractions périphériques à la victime du harcèlement) <sup>49</sup>. On sait en effet qu’une entente entre ministères compétents (Ministère de l’Intérieur et Ministère de la Justice, Défense, services secrets –Sûreté de l’État, DST, etc.) permet aux corps opérationnels de faire une petite enquête goniométrique et d’écoute directe pour chaque personne se trouvant dans l’entourage ou qui file la personne menacée <sup>50</sup>. Cela ne va pas sans faire ressentir à la victime un sentiment proche de l’hystérie «qui trahit par son exhibition son désespoir de n’être pas là [...]» <sup>51</sup>.

---

<sup>49</sup> Parfois, l’infraction peut être commise en présence même de la victime, afin de la mettre en situation où l’on cherche à pouvoir aussi l’accuser. Dans ce cadre, la victime devient une victime indirecte.

<sup>50</sup> Cette méthode d’enquête, bien qu’utilisée depuis plusieurs années, bénéficie depuis l’adoption de la loi sur la criminalité grave et organisée en décembre 2005 d’un cadre légal.

<sup>51</sup> Baudrillard, 1995: p. 198.

Si l'idéal de justice est de punir le coupable, l'idéal de la police est que la punition ne soit pas nécessaire afin d'arriver à une situation où plus personne ne commet d'autres actes délictueux. La circulation de l'information va ainsi davantage servir les services policiers dans l'obtention de quotas probants, mais eu égard à la reconnaissance du statut de la victime dans le système pénal, «[...] on préfère ignorer, et on ne se lance pas dans le très difficile travail d'information, qui se heurte à toutes les portes du secrets: secret du laboratoire, secret administratif, secret des experts, secret des techniciens, secret politique»<sup>52</sup>. L'organisation policière agit ainsi, comme les grandes organisations criminelles, à la fois comme délatrice (le secret professionnel n'existant plus), tout en prenant soin de maintenir le secret à l'intérieur de l'organisation. Mais les fuites constatées dans ce genre d'affaire donnent lieu à de nombreux dérapages déontologiques qui sont attribuables aux infiltrations des organisations criminelles dans les corps policiers ou aux alliances, souvent occultes mais connues, entre policiers corrompus ou agents secrets et grands trafiquants de drogues, si ce n'est que des consommateurs de drogues parmi les ministères impliqués dans la surveillance (Intérieur, Défense et Justice) et que l'État n'a pas les budgets suffisants pour licencier (Source: Ministère de l'Intérieur).

En définitive, toute organisation secrète comporte une dimension dictatoriale, voire tyrannique, bien que les raisons qui motivent l'activité secrète des criminels et celles des policiers est différente. La négation des faits suspects et la difficulté d'obtention de la preuve de harcèlement par les forces de l'ordre corroborent la volonté reconnue des autorités policières de ne pas encourager la plainte et de travailler à des dossiers qui rapportent plus. Les policiers peuvent mentir et affirmer que les résultats probants en matière de démantèlement de réseaux de drogue ne relèvent que de priorités accordées par les autorités politiques aux missions de criminalité organisée, sans préciser les moyens qui ont été déployés pour parvenir à leurs objectifs (choix d'une cible et d'un pion). Les besoins de réparation ou de dédommagement, d'un soutien psychosocial et de protection et d'un statut dans le système pénal (ce qui permet parfois la disparition progressive des symptômes traumatiques) des victimes d'actes intentionnels de violence ne font pas forcément partie des priorités des autorités en Belgique, comme celui de l'IVAC (Indemnisation des victimes d'actes criminels) au Québec, puisqu'en général on ne tient pas

---

<sup>52</sup> Ellul, 1988: p. 124.

compte du harcèlement moral en réseau <sup>53</sup>, ce qui va de pair avec le fait que pour la jurisprudence pénale les atteintes à l'intégrité psychique ne sont pas considérées pour mesurer la gravité des infractions (54). En outre, on peut s'interroger sur la mise à disposition du citoyen victime d'une agression d'éléments de preuve par le biais des dispositifs audiovisuels, alors que ces dispositifs servent la répression du crime, ainsi que sur le caractère pas forcément officiel de la protection des témoins. Bref, en viendra-t-on un jour à éliminer complètement la victime du processus judiciaire, alors qu'on se vante de développer des moyens techniques de plus en plus sophistiqués pour prévenir les infractions ou réprimer le crime?

## BIBLIOGRAPHIE

[Retour à la table des matières](#)

ABRAMS, Karen M. et Gail Erlick Robinson, «Occupational Effects of Stalking», *Canadian Journal of Psychiatry*, vol. 47, n° 5, June 2002, p. 468-472.

BAUDRILLARD, Jean, *Le crime parfait*, Paris, Editions Gallilée, 1995, [209] p.

BERKMOES, Henri, «La loi M.P.R. l'arrêt de la Cour d'arbitrage relatif à la loi du 6 janvier 2003 concernant les méthodes particulières de recherche et quelques autres méthodes d'enquête», *Vigiles, revue de droit de police*, 11e année, 12, 2005, p. 12-19.

BOLAFFI, Guido, Raffaele Bracalenti, Peter Braham et Sandro Gindro, *Dictionary of Race, Ethnicity & Culture*, Londres, Sage Publications, 2003, s.v. «racial harassment».

---

<sup>53</sup> Notons en effet qu'en raison du caractère limitatif de l'article 32 de la loi sur l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence en Belgique, les dommages mentaux ne sont pas considérés. Cependant, la lecture des travaux préparatoires de la loi permet de constater (*Doc. Parl. Sénat*, 1984-1985, n° 873/2, rapport p. 8, n° 1281/16, rapport, p. 16) qu'il serait permis de réparer, outre le préjudice de type économique et les frais médicaux, notamment le dommage moral ou les douleurs physiques.

BOURGEOIS, M. L. et M. Benezech, «Le dioxis, stalking, le harcèlement du troisième type», *Annales médico-psychologiques*, 160, 2002, p. 316-321.

BRODEUR, Jean-Paul, *Les Visages de la police, Pratiques et perceptions*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2003.

CARIO, Robert et Arlène Gaudreault, «Micheline Baril: pionnière de la victimologie de l'action», dans Robert Cario et Arlène Gaudreault (sous la direction), *L'aide aux victimes: 20 ans après; autour de l'oeuvre de Micheline Baril*, Paris, l'Harmattan, 2003, p. [7]-12.

CUSSON, Maurice, «Qu'est-ce que la sécurité intérieure», *Cahier de recherche*, n° 32, Ecole de criminologie, Université de Montréal, 1999, 22 f.

CHAMBRE DES REPRESENTANTS DE BELGIQUE, «Projet de loi apportant des modifications diverses au code d'Instruction criminelle et au Code judiciaire en vue d'améliorer les modes d'investigations dans la lutte contre le terrorisme et la criminalité grave et organisée, texte adopté par la Commission de la justice», 51 2055/000. Décembre 2005.

«Projet de loi relatif à l'analyse de la menace», Doc. 51 2032/001. Janvier 2006.

ELLUL, Jacques, *Le Bluff technologique*, Paris, Hachette, 1988.

FARELL, G. et SOUSA, W., «Repeat Victimization and Hot Spots: The Overlap and Its Implication for Crime Control and Problem-Oriented Policing», dans G. Farrell et K. Pease (dir.), *Repeat Victimization*, Monsey, NY, Criminal Justice Press, 2001, p. 221-240.

LAPRÉVOTE, Louis-Philippe, «Où l'on reparle de désinformation mais pour signifier quoi?», dans Michel Mathien (sous la dir. de), *L'Information dans les conflits armés; du golfe au Kosovo*, préface d'Alain Modoux, Paris, L'Harmattan, 2001, p. 227-237.

LEON, Virginie, «Harcèlement moral et stalking: Cours et publications», 12 janvier 2004, [document PDF, 50 f.] En ligne à l'adresse url:

[www.med.univ-angers.fr/discipline/psychiatrie/adulte/memoires/stalking.pdf](http://www.med.univ-angers.fr/discipline/psychiatrie/adulte/memoires/stalking.pdf).

LEVINE, Peter A., *Réveiller le tigre, Guérir le traumatisme*, préface de Boris Cyrulnik, Marchienneau-Pont, Socrate Editions Promarex, 2004, [274] p.

LIMOUJOUX, Françoise, «Le secret professionnel», dans Françoise Koehler, *Violence et secret; Document*, Paris, Editions Seli Arslan, 1997, p. 79-88.

MACHIAVEL, *Oeuvres complètes*, texte annoté par Edmond Barincou, introduction par Jean Giono, Paris, Gallimard, 1952, XIX-1639 p. (coll. «Bibliothèque de la Pléiade»).

MARCUS, Nathalie, «Discret mais indispensable», *Vox magazine, magazine de la Défense*, Evère (Belgique), 33 année, n° 2, p. 8-9.

MATSOPOULOU, Haritini, *Les enquêtes de police*, préface de Bernard Bouloc, Paris, Librairie générale de Droit et de Jurisprudence et Haritini Matsopoulou, 1996.

MENDELSON, B., «La victimologie», *Revue internationale de criminologie et de police technique*, 1956, p. 95-110.

MINISTERE DE LA JUSTICE DU CANADA, «Guide à l'intention des policiers et des procureurs de la Couronne; Harcèlement criminel, mars 2004, Originellement rédigé en 1999 par le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur le harcèlement criminel pour le ministère de la Justice du Canada», 72 f. et annexes.

MULLEN, P. E., M. Pathé et R. Purcell et al., «Study of stalkers», *American Journal of Psychiatry*, 156, 1999, p. 1244-1249.

VAN DJIK, J. J. M., «Attitudes of Victims and Repeat Victims Toward the Police: Results of the International Crime Victims Survey» dans G. Farrell et K. Pease (dir.), *Repeat Victimisation*, Monsey, NY, Criminal Justice Press, 2001, p. 27-52.

SHAW, M., «Time Heals All Wounds?» dans G. Farrell et K. Pease (dir.), *Repeat Victimisation*, Monsey, NY, Criminal Justice Press, 2001, p. 165-197.

STANCIU, Vasile. V., *Les Droits de la victime*, Paris, Presses Universitaires de France, 1985, 116 p.

WEMMERS, Jo-Anne, *Introduction à la victimologie*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, [226] p.

ZONA, M. A, Sharma K. S. et J. Lane, «A Comparative Study of Erotomaniac and Obsessional Subjects in a Forensic Sample», *Journal of Forensic Sciences*, vol. 38 n° 4, 1993, p. 894-903.

**Fin du texte**

# Appendix 1

What are the ordinary, specific and exceptional methods used by the Belgian intelligence services to collect information?

As of 1 September 2010, the intelligence and security services have the possibility of using ordinary, specific and exceptional methods. Use of these methods is subject to strict conditions and a thorough control.

**Ordinary methods** include:

- the use of open sources (e.g. press articles, reports);
- the use of human sources (informants);
- observation or inspection of public places and private places accessible to the public without the use of technical means.

**Specific methods** are as follows:

- observation using technical means, in public places and private places accessible to the public or observation, with or without the use of technical means, of private places which are not accessible to the public;
- inspection, using technical means, of public places, private places accessible to the public and closed objects located in these places;
- consulting data identifying the sender or addressee of a letter or the owner of a PO box;
- measures used to identify the subscriber or habitual user of an electronic communication service or the means of electronic communication used;
- measures used to find call information for electronic communication methods and localisation of the origin or destination of electronic communications.

**Exceptional methods** are as follows:

- observation, with or without the use of technical means, among others in private places which are not accessible to the public, or in premises used for professional purposes or as a residence for a lawyer, doctor or journalist;
- inspection, with or without the use of technical means, among others of private places which are not accessible to the public or premises used for professional purposes or as a residence for a lawyer, doctor or journalist and of closed objects found in these places;
- setting up or appealing to a legal entity to support operational activities and appealing to officers of the service, under a false identity or in a false capacity;
- opening and reading letters, either sent via a postal service or not;
- collecting data on bank accounts and bank transactions;
- intrusion into a computer system, with or without the use of technical means, false signals, false codes or false capacities;
- tapping, listening to and recording communication.

A **specific method** for the **GISS**:

- The **GISS** can also intercept communications transmitted abroad, under strict conditions and subject to strict controls.

## Appendix 2

### Complaints before the Belgian Standing Intelligence Agencies Review Committee

For latest data go to [www.comiteri.be](http://www.comiteri.be)

In short:

Committee I (in English)

Comité I (in Dutch)

Comité R (in French)

Data of November 25, 2013:

rue de Louvain 48/4

1000 Brussels

Tel (0)2 286 29 11

Fax (0)2 286 29 99

info@comiteri.be

#### Note

In Belgium they write their texts first in French. Then they write translations which may look a bit odd. English is not a national language of Belgium.

## Complaints and denunciations

Any citizen who considers that his/her individual rights have not been respected by State Security, the General Intelligence and Security Service, the Coordination Unit for Threat Assessment or by a supporting service acting in this capacity, may lodge a complaint. The law also enables citizens to inform the Standing Committee I of their complaints or denunciations in the event of any dysfunction noted within the services mentioned above.

The Standing Committee I can be referred to in its triple capacity of

1. parliamentary review body;
2. judicial body;
3. prejudicial adviser.

# 1. Parliamentary review body

- Which complaints or denunciations does the Standing Committee I examine?
- Who can lodge a complaint or file a denunciation?
- How to lodge a complaint or file a denunciation?
- What is done with a complaint or denunciation?

## Which complaints or denunciations does the Standing Committee I examine?

The Standing Committee I deals with complaints and denunciations about the functioning, actions, conduct or failure to act of the intelligence services, the Coordination Unit for Threat Assessment and the other support services and their personnel.

For the intelligence services and the Coordination Unit for Threat Assessment, the complaint can relate to the legitimacy, effectiveness or coordination of all aspects of their running.

For the supporting services, the complaint can only relate to the legitimacy, effectiveness or coordination of the transmission of information on terrorism and extremism to the the Coordination Unit for Threat Assessment.

## Who can lodge a complaint or file a denunciation?

Anybody who is or has been directly affected by the action of an intelligence service, the Coordination Unit for Threat Assessment or a support service can lodge a complaint or file a denunciation to the Standing Committee I or its Investigation Service.

Moreover, any civil servant or any person who holds

a public office and any member of the armed forces who is directly affected by the directives, decisions or rules of application thereof, as well as by procedures or actions, can lodge a complaint or file a denunciation without having his/her supervisor or hierarchical superiors' permission.

Anonymity can be guaranteed. In such a case, his/her identity may only be divulged within the Investigation Service and the Standing Committee I.

### **How to lodge a complaint or file a denunciation?**

You can lodge a complaint or file a denunciation verbally or in writing.

Verbal complaints (preferably, but not necessarily, after making an appointment) can be lodged in the offices of the Standing Committee I. A member of the Investigation Service will take note of the complaint or denunciation.

Written complaints can be lodged by e-mail, fax or letter. The enclosed form can be used for this purpose.

### **What is done with a complaint or denunciation?**

The Standing Committee I will subject the complaint to an initial examination to determine whether or not it is within its sphere of competence.

If the Standing Committee I declares the complaint admissible, an investigation is started. When the investigation is closed, the person concerned will be informed of the results in general terms. Depending on the case the conclusions of the investigation are notified to the manager of the intelligence service, the director of the Coordination Unit for Threat As-

assessment, or the manager of the supporting service. They are also sent to the competent minister(s) and Parliament, and then be made public. In the first instance, they are intended to improve the operation of the reviewed services by changing the rules or practice. The Standing Committee I cannot award compensation, give orders to the services, or mediate in disputes.

If the complaint is manifestly unfounded, the Standing Committee I can decide not to investigate. Such a decision must be justified and the person concerned will be informed thereof in writing. If applicable, the Standing Committee I can refer him/her to the body or service that may indeed have jurisdiction over his/her complaint.

## **2. Judicial body**

Any person who can prove a personal and legitimate interest can lodge a complaint with the Standing Committee I, which, in its capacity as a judicial body, performs a control of the legality of the specific and exceptional methods. The complainant must lodge his/her complaint in writing and specify his/her grievances.

Unless the complaint is manifestly unfounded, the Standing Committee I will examine the file and make a decision within one month. During the processing of a complaint, the complainant and his/her lawyer may consult the file at the Standing Committee I's Secretariat for a period of five working days. The file accessible to the complainant and his/her lawyer – i.e. the file expurgated of information which is classified and sensitive for State security – makes it possible, at the least, to determine the legal context which formed the basis for the use of a specific or exceptional intelligence collection method, the nature of the threat and its degree of severity which justified the use of the specific method and finally, the type of personal data collected when the method was implemented, as long as these data only concern the complainant.

The Standing Committee I has extensive competences. It can hear the members of the Administrative Commission, the head of the intelligence service concerned, and the members of the intelligence and security services who implemented the specific methods. At their request, the complainant and

his/her lawyer can be heard by the Standing Committee I.

If the Standing Committee I notes that the decisions regarding special methods are illegal, it orders the cessation of the method concerned and prohibits the use of the data collected using this method and orders their destruction.

### **3. Prejudicial adviser**

If a case record contains data collected by an intelligence service via a specific or exceptional method, and if this information is contained in a non-classified report, the citizen concerned may ask the Council Chamber or the court dealing with the substance of the case to request the advice of the Standing Committee I on the legality of the way in which the information was collected by the intelligence services.

In principle, the request must be formulated at the beginning of the investigation of the case. The decision to ask the advice of the Standing Committee I is the sole responsibility of the judge. The Committee only issues advice on the legality of the methods used.

Besides the Standing Committee I, other authorities are in charge of reviewing the Belgian intelligence services.

## Klachten en aangiften

De burger die van oordeel is dat hij het slachtoffer is van een inbreuk op zijn rechten door de Veiligheid van de Staat, de Algemene Dienst inlichting en veiligheid, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse of een van zijn ondersteunende diensten handelend in die hoedanigheid, kan hierover klacht neerleggen. De wet laat de burger immers toe het Vast Comité I in kennis te stellen van klachten en aangiften ingeval van eventuele disfuncties in de schoot van deze diensten.

Het Vast Comité I kan gevat worden in zijn hoedanigheid van

1. parlementair controleorgaan;
2. jurisdictioneel orgaan;
3. prejudicieel adviesverlener.

# 1. Parlementair controleorgaan

- Welke klachten of aangiften onderzoekt het Vast Comité I?
- Wie kan een klacht indienen of een aangifte doen?
- Hoe een klacht indienen of aangifte doen?
- Wat gebeurt er met een klacht of aangifte?

## Welke klachten of aangiften onderzoekt het Vast Comité I?

Het Vast Comité I behandelt klachten en aangiften aangaande de werking, het optreden, het handelen of het nalaten te handelen van de inlichtingendiensten, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse en de andere ondersteunende diensten en hun personeelsleden.

Wat betreft de inlichtingendiensten en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse kan de klacht betrekking hebben op de rechtmatigheid, de doelmatigheid of de coördinatie van alle aspecten van hun werking.

Wat betreft de ondersteunende diensten kan de klacht alleen betrekking hebben op de rechtmatigheid, de doelmatigheid of de coördinatie van de mededeling van informatie inzake terrorisme en extremisme aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.

## Wie kan een klacht indienen of een aangifte doen?

Iedereen die rechtstreeks is of was betrokken bij het

optreden van een inlichtingendienst, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse of een ondersteunende dienst kan zijn klacht of aangifte richten aan het Vast Comité I of aan zijn Dienst Enquêtes.

Bovendien kan ook elke ambtenaar, elke persoon die een openbaar ambt uitoefent en elk lid van de krijgsmacht die of dat rechtstreeks betrokken is bij richtlijnen, beslissingen of toepassingsregels daarvan, evenals bij werkwijzen of handelingen, een klacht indienen of een aangifte doen zonder daartoe machtiging te moeten vragen aan zijn chefs of aan zijn hiërarchische meerderen.

Indien gewenst, kan aan de aangever anonimiteit worden gewaarborgd. Zijn identiteit mag in dit geval alleen bekend gemaakt worden binnen de Dienst Enquêtes en het Vast Comité I.

### Hoe een klacht indienen of aangifte doen?

U kan mondeling dan wel schriftelijk een klacht indienen of een aangifte doen.

Mondeling klacht neerleggen kan (bij voorkeur, maar niet noodzakelijk, na afspraak) in de kantoren van het Vast Comité I. Een lid van de Dienst Enquêtes neemt dan akte van uw klacht of aangifte.

Schriftelijk klacht neerleggen kan per mail, per fax of per brief. U kan daarvoor gebruik maken van bijgaand formulier en vervolgens afdrukken.

### Wat gebeurt er met de klacht of aangifte?

Het Vast Comité I zal uw klacht aan een eerste onderzoek onderwerpen om uit te maken of ze tot zijn bevoegdheidsdomein behoort.

Indien het Vast Comité I uw klacht ontvankelijk

verklaart, wordt een onderzoek ingesteld. Bij het afsluiten van het onderzoek wordt u daarvan op de hoogte gebracht en worden u de resultaten ervan in algemene bewoordingen meegedeeld. De besluiten van het onderzoek worden al naargelang de omstandigheden ter kennis gebracht van de leidinggevende ambtenaar van de inlichtingendienst, van de directeur van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse of van de leidinggevende ambtenaar van de ondersteunende dienst. Ze worden toegezonden aan de bevoegde minister(s) en het parlement, en kunnen ook publiek worden gemaakt. Zij zijn in eerste instantie bedoeld om tot een betere werking van de te controleren diensten te komen via een wijziging van de regelgeving of de praktijk. Het Vast Comité I kan dus geen schadevergoeding toekennen, bevelen geven aan de diensten of bemiddelen in conflicten.

Indien uw klacht kennelijk niet gegrond is, kan het Vast Comité I besluiten geen onderzoek in te stellen. Deze beslissing wordt gemotiveerd en u schriftelijk ter kennis gebracht. Desgevallend kan het Vast Comité I u doorverwijzen naar het orgaan of de dienst die mogelijks wel bevoegd is om uw klacht te behandelen.

## **2. Jurisdictioneel orgaan**

Elke persoon die een persoonlijk en legitiem belang heeft, kan een klacht neerleggen bij het Vast Comité I dat, in zijn hoedanigheid van jurisdictioneel orgaan, een wettigheidscontrole uitoefent over de specifieke en de uitzonderlijke methoden. De klager moet zijn klacht schriftelijk indienen en hierin zijn grieven vermelden.

Behalve wanneer de klacht kennelijk niet gegrond is, zal het Vast Comité I het dossier onderzoeken en zijn beslissing kenbaar maken binnen een termijn van één maand. In de loop van de behandeling van een klacht kunnen de klager en zijn advocaat het dossier gedurende vijf werkdagen raadplegen op de griffie van het Vast Comité I. Uit het voor de klager en zijn advocaat toegankelijke dossier – dit is een dossier dat gezuiverd is van elementen en inlichtingen die geclassificeerd zijn en gevoelig voor de veiligheid van de Staat – blijkt minstens het juridische kader dat het gebruik van de specifieke en de uitzonderlijke methode heeft gerechtvaardigd, de aard van de bedreiging en de graad van de ernst ervan die aan de basis lag van de aanwending van de bijzondere methoden en ten slotte het type van persoonsgegevens verzameld tijdens het gebruik van de methoden, voor zover deze gegevens enkel betrekking hebben op de klager.

Het Vast Comité I beschikt over uitgebreide bevoegdheden. Zo kan het de leden van de bestuurlijke Commissie, het diensthoofd van de betrokken inlichtingendienst en de leden van de inlichtingendiensten

die de bijzondere methoden hebben aangewend, horen. Op hun verzoek worden de klager en diens advocaat gehoord door het Vast Comité I.

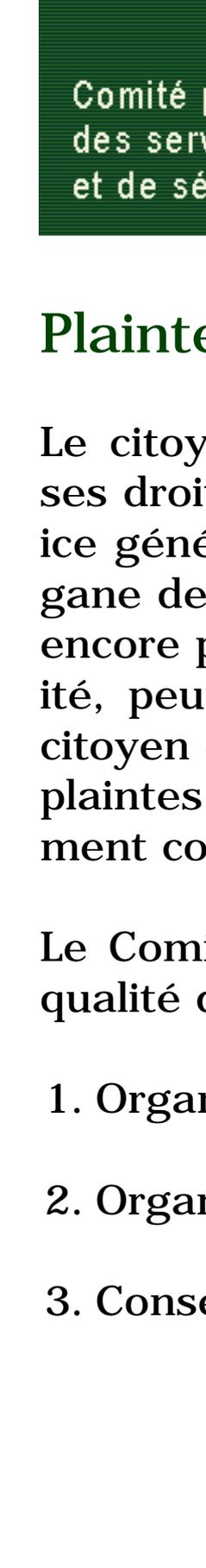
Indien het Vast Comité I vaststelt dat de beslissingen met betrekking tot bijzondere methoden onwettelijk zijn, beveelt het de stopzetting van de betrokken methode en verbiedt het om de via deze methode ingewonnen gegevens te exploiteren en beveelt hun vernietiging.

### **3. Prejudicieel adviesverlener**

Indien een strafdossier gegevens bevat die werden verzameld door een inlichtingendienst via een specifieke of uitzonderlijke methode en indien deze gegevens zijn vervat in een “niet geclassificeerd proces-verbaal”, kan de burger aan de Raadkamer of aan de rechter ten gronde het advies vragen van het Vast Comité I over de wettelijkheid van de manier waarop de gegevens werden verzameld door de inlichtingendienst.

Het verzoek dient in principe te worden geformuleerd vóór ieder ander rechtsmiddel. De beslissing om het advies van het Vast Comité I te vragen, komt alleen toe aan de rechter. Het Comité geeft alleen een advies over de wettelijkheid van de gehanteerde methoden.

Naast het Vast Comité I, zijn er nog andere overheden die de Belgische inlichtingendiensten controleren.



Comité permanent de contrôle  
des services de renseignements  
et de sécurité

## Plaintes et dénonciations

Le citoyen qui estime être victime d'une atteinte à ses droits individuels par la Sûreté de l'État, le Service général du renseignement et de la sécurité, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace ou encore par un service d'appui agissant en cette qualité, peut déposer plainte. La loi permet en effet au citoyen de communiquer au Comité permanent R ses plaintes ou dénonciations en cas de dysfonctionnement constaté au sein des services précités.

Le Comité permanent R peut être saisi en sa triple qualité de

1. Organe de contrôle parlementaire
2. Organe juridictionnel
3. Conseiller préjudiciel

# 1. Organe de contrôle parlementaire

- Quelles sont les plaintes ou dénonciations examinées par le Comité permanent R ?
- Qui peut introduire une plainte ou faire une dénonciation ?
- Comment introduire une plainte ou faire une dénonciation ?
- Qu'advient-il de votre plainte ou dénonciation ?

## Quelles sont les plaintes ou dénonciations examinées par le Comité permanent R ?

Le Comité permanent R traite les plaintes et dénonciations qui concernent le fonctionnement, l'intervention, les actes ou les omissions des services de renseignement, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace et d'autres services d'appui et de leur personnel.

En ce qui concerne les services de renseignement et l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, la plainte peut porter sur la légitimité, l'efficacité ou la coordination de tous les aspects de leur fonctionnement.

En ce qui concerne les services d'appui, le Comité n'est compétent que pour les plaintes relatives à la légitimité, l'efficacité ou la coordination de la communication d'informations en matière de terrorisme et d'extrémisme à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.

## Qui peut introduire une plainte ou faire une dénonciation ?

Toute personne qui est ou a été directement concernée par l'intervention d'un service de renseignement, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace ou d'un service d'appui peut adresser une plainte ou une dénonciation au Comité permanent R ou à son Service d'Enquêtes.

En outre, tout fonctionnaire, toute personne occupant une fonction publique et tout membre des forces armées directement concerné par des directives, des décisions ou des modalités d'application de celles-ci, ainsi que par les méthodes ou des actions des services précités peut également introduire une plainte ou faire une dénonciation, sans devoir demander d'autorisation à ses chefs ou à ses supérieurs hiérarchiques.

Si elle le souhaite, la personne qui fait une dénonciation peut bénéficier de l'anonymat. Dans ce cas, son identité ne peut être révélée qu'au sein du Service d'Enquêtes et du Comité permanent R.

## Comment introduire une plainte ou faire une dénonciation ?

Vous pouvez introduire une plainte ou faire une dénonciation oralement ou par écrit.

Les plaintes orales peuvent être déposées (de préférence, mais pas obligatoirement, après rendez-vous) dans les bureaux du Comité permanent R. Un membre du Service d'Enquêtes prendra acte de votre plainte ou de votre dénonciation.

Les plaintes écrites peuvent être communiquées par courriel, par fax ou par courrier ordinaire en re-

impliquant le formulaire ci-joint.

### **Qu'advient-il de votre plainte ou dénonciation ?**

Le Comité permanent R soumettra votre plainte à un premier examen afin de déterminer si elle relève de ses compétences.

Si le Comité permanent R déclare votre plainte recevable, il ouvre une enquête. Vous êtes informé de la clôture de l'enquête et de ses résultats dans des termes généraux. Les conclusions de l'enquête sont portées, suivant le cas, à la connaissance du fonctionnaire responsable du service de renseignement, du directeur de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace ou du fonctionnaire responsable du service d'appui. Elles sont également envoyées au(x) ministre(s) compétent(s) et au Parlement. Elles peuvent alors être rendues publiques. Elles ont pour principal objectif de formuler des recommandations dans le but d'améliorer le fonctionnement des services contrôlés, soit en modifiant la réglementation, soit la pratique. Le Comité permanent R n'est pas compétent pour octroyer quelque indemnité que ce soit, ni pour donner des ordres aux services ni même pour servir de médiateur dans un litige avec ceux-ci.

Si le Comité déclare votre plainte manifestement non fondée, il n'ouvre pas d'enquête. Cette décision est motivée et elle vous est notifiée par écrit. Le cas échéant, le Comité permanent R peut vous orienter vers une autre instance ou service potentiellement compétent pour traiter votre plainte.

## **2. Organe juridictionnel**

Toute personne qui peut justifier d'un intérêt personnel et légitime peut déposer une plainte auprès du Comité permanent R, qui, en sa qualité d'organe juridictionnel, exerce un contrôle de légalité des méthodes spécifiques et exceptionnelles. Le plaignant doit obligatoirement déposer sa plainte par écrit et y préciser les griefs.

Sauf si la plainte est manifestement non fondée, le Comité permanent R examinera le dossier et rendra sa décision dans un délai d'un mois. Au cours du traitement d'une plainte, le plaignant et son avocat peuvent consulter le dossier au greffe du Comité permanent R pendant cinq jours ouvrables. Le dossier accessible au plaignant et à son avocat – c'est-à-dire expurgé des éléments et renseignements classifiés et sensibles pour la sécurité de l'Etat - permet au moins de déterminer le cadre juridique qui a fondé le recours à une méthode spécifique ou exceptionnelle de recueil de données, la nature de la menace et son degré de gravité qui ont justifié le recours à la méthode particulière et, enfin, le type de données à caractère personnel recueillies lors de la mise en oeuvre de la méthode, pour autant que ces données n'aient trait qu'au plaignant.

Le Comité permanent R dispose de compétences étendues. Il peut entendre les membres de la Commission administrative, le dirigeant du service de renseignement concerné et les membres des services de renseignement qui ont mis en oeuvre les méthodes particulières. À leur demande, le plaignant et

son avocat sont entendus par le Comité permanent R.

Si le Comité permanent R constate que les décisions relatives à des méthodes particulières sont illégales, il ordonne la cessation de la méthode concernée ou l'interdiction d'exploiter les données recueillies grâce à cette méthode et ordonne leur destruction.

### **3. Conseiller préjudiciel**

Si un dossier répressif contient des données recueillies par un service de renseignement par le biais d'une méthode spécifique ou exceptionnelle, et si celles-ci sont reprises dans un « procès-verbal non classifié », le citoyen peut demander à la Chambre du Conseil ou au juge du fond de requérir l'avis du Comité permanent R sur la légalité de la manière dont de données ont été recueillies par les services de renseignement.

En principe, la demande doit être formulée dès le début de l'examen de l'affaire. La décision de demander l'avis du Comité permanent R incombe au juge seul. Le Comité ne rend qu'un avis sur la légalité des méthodes utilisées.

Outre le Comité permanent R, il y a d'autres autorités chargées de contrôler les services de renseignement belges.

## Klagen und Anzeigen

Ein Bürger, der glaubt, Opfer einer Beeinträchtigung seiner individuellen Rechte durch die Staatssicherheit, den Allgemeinen Nachrichten- und Sicherheitsdienst, das Koordinierungsorgan für die Bedrohungsanalyse oder einen dessen Unterstützungsdienstes zu sein, kann eine Klage einreichen. Das Gesetz erlaubt den Bürgern ebenfalls, dem Ständigen N-Ausschuss ihre Klagen oder Anzeigen bei einer möglicherweise in den zuvor genannten Diensten festgestellten Fehlfunktion zu übermitteln.

Der Ständige N-Ausschuss kann somit in seiner dreifachen Funktion beauftragt werden:

1. parlamentarisches Kontrollorgan
2. richterliche Instanz
3. präjudizieller Berater

# **1. Parlamentarisches Kontrollorgan**

Welche Klagen oder Anzeigen untersucht der Ständige N-Ausschuss?

Wer kann eine Klagen einreichen oder eine Anzeige erstatten?

Wie muß eine Klage eingereicht oder eine Anzeige erstattet werden?

Was passiert mit Ihrer Klage oder Anzeige?

**Welche Klagen oder Anzeigen untersucht der Ständige N-Ausschuss?**

Der Ständige N-Ausschuss behandelt Klagen und Anzeigen in Bezug auf die Arbeitsweise, das Auftreten, das Handeln oder das Nicht-Handeln der Nachrichtendienste, des Koordinierungsorgans für die Bedrohungsanalyse und der anderen Unterstützungsdienste sowie ihrer Personalangehörigen.

Bei den Nachrichtendiensten und dem Koordinierungsorgan für die Bedrohungsanalyse kann sich die Klage auf die Rechtmäßigkeit, die Wirksamkeit oder die Koordination von allen Aspekten ihrer Arbeitsweise.

Bei den Unterstützungsdienst kann sich die Klage nur auf die Klage auf die Rechtmäßigkeit, die Wirksamkeit oder die Koordination beziehen der Übermittlung von Informationen in Bezug auf Terrorismus und Extremismus an das Koordinierungsorgan weiterzuleiten.

## Wer kann eine Klage einreichen oder eine Anzeige erstatten?

Alle Personen, die direkt vom Auftreten eines Nachrichtendienstes, des Koordinierungsorgans für die Bedrohungsanalyse oder eines Unterstützungsdienstes betroffen sind oder waren, können ihre Klage oder Anzeige an den Ständigen N-Ausschuss oder an seinen Ermittlungsdienst richten.

Außerdem können auch alle Beamten, alle Personen, die eine öffentliche Funktion ausüben, und alle Angehörigen der Streitkräfte, die direkt an den Weisungen, Entscheidungen oder deren Anwendungsmodalitäten sowie an Arbeitsweisen oder Handlungen beteiligt sind, eine Klage einreichen oder eine Anzeige erstatten, ohne dazu eine Erlaubnis von ihren Chefs oder hierarchischen Vorgesetzten einzuholen.

Auf Wunsch kann die Anonymität der Anzeige erstattenden Person gewahrt werden. Seine Identität darf in diesem Fall nur innerhalb des Ermittlungsdienstes und des Ständigen N-Ausschusses bekannt gegeben werden.

## Wie muß eine Klage eingereicht oder eine Anzeige erstattet werden?

Sie können mündlich oder schriftlich eine Klage einreichen oder eine Anzeige erstatten. Eine mündliche Klage kann (vorzugsweise, aber nicht zwingend erforderlich, nach Vereinbarung) in den Büroräumen des Ständigen N-Ausschusses vorgebracht werden. Ein Mitglied des Ermittlungsdienstes nimmt Ihre Klage oder Anzeige dann zu Protokoll.

Eine schriftliche Klage können Sie per E-Mail, per Fax oder per Brief einreichen. Dazu können Sie das an-

liegende Formular verwenden.

### **Was passiert mit Ihrer Klage oder Anzeige?**

Der Ständige N-Ausschuss wird Ihre Klage zunächst einer ersten Untersuchung unterziehen, um festzustellen, ob sie in seinen Zuständigkeitsbereich fällt.

Wenn der Ständige N-Ausschuss Ihre Klage als zulässig erklärt, wird eine Untersuchung eingeleitet. Beim Abschliessen der Untersuchungen werden Sie den Umständen entsprechend darüber informiert und werden Ihnen die Ergebnisse in einer allgemeinen Formulierung mitgeteilt. Die Entscheidungen der Untersuchung werden dem leitenden Beamten des Nachrichtendienstes, dem Direktor des Koordinierungsgorgans für die Bedrohungsanalyse oder dem leitenden Beamten des Unterstützungsdienstes mitgeteilt. Sie werden dem/den zuständigen Minister(n) und dem Parlament übersandt und können auch veröffentlicht werden. Sie sind in erster Linie dazu gedacht, um mit einer Änderung der Vorschriften oder der Praxis zu einer besseren Arbeitsweise der zu kontrollierenden Dienste zu kommen. Der Ständige N-Ausschuss kann also keinen Schadenersatz zuerkennen, den Diensten Befehle geben oder in Konflikten vermitteln.

Wenn Ihre Klage offenbar nicht begründet ist, kann der Ständige N-Ausschuss beschließen, keine Untersuchung einzuleiten. Diese Entscheidung wird begründet und Ihnen schriftlich mitgeteilt. Gegebenenfalls kann Sie der Ständige N-Ausschuss an das Organ oder den Dienst verweisen, das bzw. der möglicherweise zuständig ist, Ihre Klage zu behandeln.

## **2. Richterliche Instanz**

Jede Person, die ein persönliches und legitimes Interesse nachweist, kann eine Klage beim Ständigen N-Ausschuss einreichen, der in seiner Funktion als Rechtsprechungsorgan eine Kontrolle über die Rechtmäßigkeit der spezifischen und außergewöhnlichen Methoden ausübt. Der Kläger muß seine Klage zwingend in schriftlicher Form einreichen und in ihr die Klagegründe angeben.

Mit Ausnahme einer offensichtlich unbegründeten Klage wird der Ständige N-Ausschuss die Klage prüfen und seine Entscheidung innerhalb einer Frist von einem Monat bekannt geben. Im Laufe der Bearbeitung einer Klage können der Kläger und sein Anwalt die Akte in der Kanzlei des Ständigen N-Ausschusses an fünf Arbeitstagen einsehen. Die dem Kläger und seinem Anwalt zugängliche Akte – d. h. soweit von für die Sicherheit des Staates sensiblen und unter Verschluss stehenden Elementen und Auskünften bereinigt – gibt zumindest die Möglichkeit, die rechtlichen Rahmenbedingungen zu identifizieren, die den Einsatz einer spezifischen oder außergewöhnlichen Methode zur Erfassung der Daten begründen, die Art der Bedrohung und ihrer Schweregrad, die den Einsatz der spezifischen Methode gerechtfertigt haben, und schließlich die Art der beim Einsatz der Methode eingeholten persönlichen Daten, sofern diese nur den Kläger betreffen.

Der Ständige N-Ausschuss verfügt über weitreichende Befugnisse: Er kann die Mitglieder der Verwaltungskommission, den Leiter des betroffenen

Nachrichtendienstes und die Mitglieder der Nachrichten- und Sicherheitsdienste hören, die die besonderen Methoden eingesetzt haben. Auf Antrag werden auch der Kläger und sein Anwalt vom Ständigen N-Ausschuss gehört.

Wenn der Ständige N-Ausschuss feststellt, daß die Entscheidungen in Bezug auf die besonderen Methoden illegal sind, verfügt er deren Einstellung, das Verbot, die mit dieser Methode erhobenen Daten auszuwerten sowie ihrer Vernichtung.

### **3. Präjudizieller Berater**

Wenn in der Akte eines Strafverfahrens Daten enthalten sind, die von einem Nachrichtendienst mithilfe einer spezifischen oder außergewöhnlichen Methode eingeholt worden sind, und sie in einer „nicht vertraulichen Strafakte“ vorkommen, kann der betroffene Bürger bei dem Untersuchungsgericht oder dem Amtsrichter des Strafhammers beantragen, die Stellungnahme des Ständigen N-Ausschusses zur Rechtmäßigkeit der Art und Weise einzufordern, mit der die Daten von den Nachrichtendiensten eingeholt worden sind.

Der Antrag muß zu Beginn der Untersuchung des Falles gestellt werden. Die Entscheidung, die Stellungnahme des Ständigen N-Ausschusses zu verlangen, obliegt dem Richter allein. Der Ausschuss erteilt nur eine Stellungnahme zur Rechtmäßigkeit der verwendeten Methoden.

Außer dem Ständigen N-Ausschuss gibt es noch andere Behörden, die die belgischen Nachrichtendienste kontrollieren.